السنه ٥ — نومرو (١٧٤٦) — چهارشنبه — ٥ مايس روم ١٣١٥ — ١٧ مايس افرنجی ١٨٩٩

صاحب امتیاز و مدیر محرری احمد حکمت

اقدام

١٣١٢ سنه‌سی محرمنده تأسیس ایدیلمشدر

محل اداره‌سی

استانبولده باب‌عالی جاده‌سنده دائره مخصوصه‌در. آبونه وسائره ایچون اداره‌مزك بشقه شعبه‌سی یوقدر
اداره‌خانه اصحاب مراجعته‌هر ساعت آچیقدر. هیئت تحریریه‌دن بری کیجه‌لری دخی حاضردر

امت اسلامیه و ملت عثمانیه‌نك مادی و معنوی فائده‌سنی موجب اولهجق آثار قلمیه‌یه صاحبلرینك
امضاسیله دخی صحیفه‌لرمز آچیقدر

Adresse : Journal „Ikdam" Constantinople

شرائط اشتراك

استانبول ایچون آبونه قید اولنماز . ولایات و ممالك اجنبیه ایچون بوسته اجرتیله برابر سنه‌لكی ١٨٠ الق آبانی ٩٥ غروشدر . طشره‌دن نقدین بشقه بوسته پولی ویولیجه دخی قبول اولنور

اجرت اعلانات اصحاب مراجعت ایله آبرجه تعیین ایدیلور . آبونه بدلیله اعلانات اجرتنك بروجه پشین اعطاسی اصول متخذه‌دندر .

Mercredi, Le 17 Mai 1899

نسخه‌سی ١٠ پاره‌در — هر کون صباحلری نشر اولنور سیاسی علمی ترك غزته‌سیدر — نسخه‌سی ١٠ پاره‌در

توجیهات

وظائف مأموریتلریی حسن ایفا ایلمکده اولمزندن ناشی موزه‌ء همایون‌نك معاونی وجیه افندی‌یه توفیعاً ثانیه صنف ممتازی وظیفات مأموری دفترلو بلاد افندی‌یه ثالثه رتبه‌لری توجیه بیورلمشدر.

قوصوه ولایتی داخلنده قره‌طوه قضاسی قائمقاملغی مکتب ملکیه‌ء قائمقامه‌سی مأذونلرندن وولایت معینه‌سی مأمور فرأد افندی‌یه تقریض بیورلمش وموی الیه‌نك اجرای تجلیق محله ایچون ایلتا قلمشدر.

وان ولایتی دفترداره‌نك خزینه‌ء جلیله مایه‌اعشار ورسومات اداره‌ء عمومیه‌سی متداخله شعبه‌سی ممیزی رغنلو شوق افندی تعیین بیورلمش وموی الیه‌نك علی الاصول تجلیق اجرا قلنمشدر.

عدلیه

دیاربکر ولایتی مرکز بدایت محکمه‌سی مدعی عمومی معاونلرکی کوملك بدایت محکمه‌سی جزا دائره‌سی رئیسی جمال افندی‌یه

کوملك بدایت محکمه‌سی جزا دائره‌سی دیاربکر ولایتی مرکز بدایت محکمه‌سی مدعی عمومی معاونی نشأت بکه

وان ولایتی مرکز بدایت محکمه‌سی جزا دائره‌سی ریاستی لی سیفخانی بدایت محکمه‌سی جزا دائره‌سی رئیسی حسن فهمی افندی‌یه

لی سیفخانی بدایت محکمه‌سی جزا دائره‌سی ریاستی وان ویتلیس ولایتی عدلیه منفتی طروس افندی‌یه

لازستان سیفخانی بدایت محکمه‌سی مدعی عمومی معاونلکی دعوتوفه قضاسی بدایت محکمه‌سی رئیسی نظمی بکه

دعوتوفه قضاسی بدایت محکمه‌سی ریاستی لازستان سیفخانی بدایت محکمه‌سی مدعی عمومی معاونی عثمان چالبکه تقریض بیورلمش وموی الیه‌نك حسن فهمی وطروس افندیلرله نشأت وعثمان کالبکرك مأموریت سابقه‌لرینه حین تعیینلرنده تحلیف ایدلمکاری کی جالم افندی‌یه نظمی بکك دخی تحلیفلرینك اجرایی عطفنه تنبیه ایلمشدر .

نشان

وظیفه مأموریتی حسن ایفا ایلمکده اولمزندن ناشی آیدین ولایتی معارف مدیری ثانی بکه اوچنجی رتبه‌دن مجیدی

مدللی مولوبخانه‌سی شیخی رشادتلو نظیف افندی‌یه خدمات مدوحه‌سنه مبنی اوچنجی رتبه‌دن مجیدی

خیرخواهان سلطنت سنه‌دن اولمزیه مبنی بابرالی موسیو تئودور ستوجیه اوچنجی رتبه‌دن مجیدی

وپارسنده مقیم معتبران مراکاندن موسیو فرنج سنزه ایله موسیو نیم لتوه دردنجی رتبه‌دن عثمانی نشانی دیتانلری احسان بیورلمشدر .

مادام بارون دوردیستاری‌یه خیرخواهان سلطنت سنه‌دن بولنمغه مبنی ایکنجی رتبه‌دن شفقت نشانی هایونی احسان بیورلمشدر .

مدالیه

تخلیص جان خصوصنده مشاهد اولان غیرتلرینه مبنی استحکام الایی دردنجی طابوری اوچنجی بولوکنك ایکنجی خیه‌سندن ایدینلی اسماعیل بن محمد ایله سلانیکلی حسین بن حسنه تخلیصیه مدالیه‌سی عنایت واحسان بیورلمشدر .

بحریه

عبدت سنیه مولوفه‌نك بولوکنه منسوب بحریه‌بوز . باشبازندن احمد وجیه افندیلرك قول اغالغنه ترفیع رتبه‌لری خصوصنه اراده‌ء سنیه جناب خلافتپناهی شرفصادر اولمشدر .

مکتب فنون بحریه شاهانه‌ده تحصیل فنون ایدوب اوچیوزاون ایکی سنه‌سنده عهده‌لرینه ملازم ثانیلك رتبه‌سی توجیه ایله ایکی سنه عملیات کورمش اولان احمدی آتینده محرر الی ایکی افندینك عهده‌لرینه ملازم اولمق رتبه‌سنك توجیهی خصوصنه بوکره لدی العرض اراده‌ء سنیه جناب خلافتپناهی شرفریز صحیفه صنوح وصدور بیورلمشدر .

مکتب فنون بحریه شاهانه‌دن ملازم ثانی حیدر وطا بن علی کلیبولی کاظم بن علی جده‌وایوره‌دا بیوندن چرکتلی حیدر بن عبداله زوهلی آثار توفیق فرنقین هایوندن اسماعیل محمد زهدی بن کامل اداره‌ء مخصوصه‌ده طوپخانه‌لی حق بن ابراهیم زوهلی حفظ رحمن قروت هایوندن قاسم پاشالی صادق بن علی فضل‌اله وایوره هایوندن قاسم پاشالی صالح بن حسین زوهلی مسیوره فرنقین هایوندن قاسم پاشالی صفوت بن توفیق زوهلی اورتاغیه فرنقین هایوندن قولاقسزلی محمد نظمی بن احمد اداره‌ء مخصوصه‌ده قاضی کویلی خلوصی بن عثمان کوچك مصطفی پاشالی احمد نوری بن احمد زوهلی محموده فرنقین هایوندن قاسم پاشالی محمد احسان بن سلیمان زیوردوردا وایوره هایوندن قبان دیقلی جلال‌الدین بن رحق زوهلی نجم شوکت قروت هایوندن قاطعلی رشدی بن صادق زوهلی اورتاغیه فرنقین هایوندن قولاقسزلی سلیمان بن علی زوهلی آثار توفیق فرنقین هایوندن طوپخانه‌لی حسن حسنی بن محمد هیتغا قروت هایوندن قاطعلی محمد علی بن محمد زوهلی قنج بلند قروت هایوندن صاری یارلی جیل بن عارف زوهلی جدیده فرنقین هایوندن قاسم پاشالی مصطفی بن ابراهیم قاسم پاشالی عثمان بن مزین بکی بنه‌سی طوپخانه‌لی علی بن محمد کوچك یازلی صدقی بن محمد کوچك یازلی یوسف بن محمد کوچك یازلی عبداله روشن زوهلی جدیده فرنقین هایوندن قاسم پاشالی فواد بن توری زوهلی عثمانیه فرنقین هایوندن صاری یارلی واصف بن عمر محمد سلیم فرنقین هایوندن طوپخانه‌لی حسن تحسین بن توفیق سلیوریلی ابراهیم بن صالح زوهلی عثمانیه فرنقین هایوندن کوچك مصطفی پاشالی محمد امین بن محمد زوهلی قنج بلند قروت هایوندن اوانسریلی احسان بن خالد سلیمیه فرنقین هایوندن سلیمانیه‌لی غالب بن احمد اداره‌ء مخصوصه‌ده سلیمانیه‌لی عبدالرزاق بن محمد زوهلی معین ظفر قروت هایوندن بکاربکلی عثمان مظهر بن عارف برق اشتاز طوریدیلو کبرهاریوندن اناطولی قراقلی حسن کالبورن عارف زوهلی مسعودیه فرنقین هایوندن اباصو فیلی احمد بن صفوت محمد سلیم اجرا وبوسیله‌لر ایله‌ده دعوات مفروضه حضرت ظل اللهینك ایفا قلنمیشی مخابری اشاری اوزرینه معارف نظارت جلیله‌سندن بیلدیرلمشدر .

حربیه

روماندن محرر بزجرجیس وجی بك افندینك سریه‌سنوالی رومالی خزینه‌سنه تعرفه ایدلکدن صوکره کتاب صو زننده‌دخی نشر ایدلمشدر. میرمومایه‌الیه‌نك اوتاری مقصدك موضوعلر اوزرینه یازدیغی حکایاتك اکثرولی واك مؤثردیر . سریه‌نك خزینه‌سنه درج ایدیلدیکی بوقدر قرائدیغی رغبت حقیقیه‌ء سوق دوجه‌سنه بالغ اولمشدر. اوزمان روماللی باشدن اشاغی مطالعه‌یه موفق اولمه‌ماغله کتاب صوروننده نشرندن استفاده ایده‌جکلری درکاردر. بهای ١٠٠ پاره‌در.

بارس بورصه‌سی

بارس ١٦ مایس

دخانی روزیسی	٢٩٢ ٠٠ فرانق
(ذ) ترکیی	٢٣ ٣٥ غروش
شمندوفر لوبلان	١٣٣ ٠٠ فرانق
باقی عثمانی	٦٠١ ٠٠

مسائل سیاسیه

آلمانیا حکومتی جابندن ترك سلاح قوفرالسنه احترام اولهبق مرخصلر مائنده دار الفنونده علوم سیاسیه وحقوق دول تعلیمیه مشتغل موسیو زوون وموسیو شینه‌نك نامنده ایکی ذات موجود بولنیور. بونلرك ایکیسی‌ده‌نوز رسماً موقع مذاکره‌یه کتمدن چار حضرتلرینك تکلیفی حقندکی افکار ومطالعه‌لرینی سرد ایتمشلردر. بوکونکی نسخه‌ده‌سنده موسیو شینه‌نك «مصالحهء ابدیه» نام سیناریوسنه نشراتش اولدیغی اوزره‌ی برمقاله‌یی انظار قارئینه عرض ایدیورز. بومقاله‌نك مطالعه‌سی ذهننده برخیلی معلومات برلشه. بر کچندن مقاله مذکوره‌نك مطالعه‌سنی قارئینك کرامه توصیه ایلرز.

مصالحهء ابدیه

ایستر ادعای حقوق ، ایستر منافع اولسون دولتلر آره‌سنده تکون ایده‌جك متافساتی صلحاً بر طرفدن ایتمك ممکن اولمازسه حرباً یعنی سطوت سلاح ایله حسم اولمق ایتمکدن بشقه برچاره‌سی یوقدر .

حربك ، آتی اجرا ایده‌جك اولان ملتلر حقنده مضرات ومصائبی موجب اولمسی حسبیله بر طرفدن ترقیات مدنیه الجا آتندن اولدیغی ممکن مرتبه نادراً وشان انسانیته موافق دیر صورتده وقوع بولمسنه هر طرفدن میل وخواهش کوستر. لمکده ، دیکر طرفدنده وتمایلات عمومیه‌نك حربی بیتون ساحهء جهاندن لغو ورفع ایتمك فکریته توجیه ایتمکده استحصال موفقیت ممکن اولوب اولمدیغی درشونلمکدردر .

حربی اورطه‌دن قالدیرمق ومالی وحکومات آره‌سنده برصلح ابدی‌یی حکمفرما قیلمق ، دولتلر آره‌سنده ظهور ایده‌جك منازعات محکمهء حاسمه کی واسطهء صلحیه ایله فصل ایدلمك فکری ایلك دفعه اولدیغی زمان حاضرده مبدأه چیقمش دکل ایسه‌ده اعصاسی رجال ولسواندن مرکب اولان مصالحهء جهان قونفرانسلری ، مصالحهء ابدیه جمعیتلری اك زیاده زمانمزده شقشقه زنلکده بولنقده‌درلر.

مصالحهء ابدیهء ملی فکریی احتوا ایدن اعصار سالفه لشتریانی مائنده اون سکزنجی عصرك یازدیغنده واون‌توخت صلحه‌سی (١٧١٢) هنکامنده راهب دوسن پیتره Projet de traité pour rendre la paix perpétuelle» ، عنوانلی اثری اك مشهوردر.

سن پیتره‌نك اساس فکری صاحب الرای سفرای دائمه‌یی حاوی براور یا حکومات متحده‌سی وجوده کتیرمك و دائمی برمحکمهء حاسمه تشکیل ایدرك حقوق ملله متعلق بالجمله متافساتی، مصالحهء داخلیه‌یی تهدید و اخلال ایدهبیله‌جك اولان هر دراوحوال اختلافجویانه‌یی صلحاً حل وتسویه ایتمك ایدی . بالکز حرب خارجی حکومات دکل ، حرب داخلی دخی بوواسطه ایله غیرممکن قلنه‌جق ایدی.

سن پیتره کتابنده فرانسه قرالی دردنجی هانری. بنك تصوری اولوب دوق دوسولی طرفندن اشر ایدیان مصالحهء ابدیه‌یه لائق نظر مطالعه‌یه الماقدرك اکا کوره اوروپاده ممکن مرتبه عین سطوت ومکنتده بولنان اون بش حکومتك برمناسبت انحادنه ایله حکومات متحده حالنه بالارجاع آره‌لرنده تحدث ایدهجك اختلافاتی حکام حاسمه واسطه‌سیله فصل ایتمك‌دن عبارتدر.

شمدی‌دن ثابت اولدیغی وجه‌له بوخیالی بلان دردنجی هانری‌نك دکل بالذات دوسولی‌نك اثر ایجادی خیالیدر، که بوراده ایضاحی برفائده‌یی انتاج ایتمه‌جك اولان اسباب‌دن ناشی، دردنجی هانری‌یه استناد ایلمشدر. سن پیتره بونی بیلوب بیلمدیکی وارسون مجهول قالسون. سیاسیاته بر فکر سالمه‌سنك اولان دردنجی هانری‌نك بوبله بربلان تصورایتمه‌جکنی هرصفوت قلب صاحبی بالذات ادعا ایدهبیله‌جك ایکن سن پیتره‌نك معمور دیلانده‌کی فکرلره ممکن اولدیغی قدر بربیوك قیمت واهمیت اسناد ایتمك ایچون قیمت واقدامده بولنیور.

شایان تذکار بر اثردن ١٧٩٥ سنه‌سی قانت طرفندن نشر ایدیلان مصالحهء ابدیه مسوده‌سیدر . قانت بوارنده انسانیتك حال طبیعی حربدن دائمی حال آسایش مدنیته کچه‌بیله‌جك ممکن شرائطك ایضاحنه وابسته بولندیغی تدقیق ایلیور.

قانت دیبورکه : برحرب مستقبل ایچون عین اسباب حربیه‌یی بتکرار استعمال ایتمك فکر خفیه‌یی ترك ایدلمکجه ، دائمی اوزره مرور زمان ایله بیتون الفا ایدلمکجه ، تجارت خارجیه حکومت ایچون دیون حکومت نامیله استقراضدن توقی اولنمدقجه ، هیچ برحکومت آخر برحکومتك اصول واداره‌سنه مداخله جبریه‌دن وازکچمدکجه ، الحاصل هیچ برحکومت دیکر برحکومت ایله حرب اتماسنده صلح مستقبله متعلق امنیت متقابله‌یی اخلال ایدهبیله‌جك افکار مخاصمه‌کارانه‌دن (اعادهء جای ، اخلال معاوله ، تسهیل اهانت وجنایت وسائره) متبری بولنمدقجه آنلر ایچون حقیقی برعقد مصالحه ، اتکانی مفقوددر. بناءً علیه قانتك فکرنجه اول امرده بوشرائط وجوده کتیرلمکجه قطعی اولهرق برمناسبت صاحبه تأسیس ایدیلمزسه بومقصد ایچون قانت حقوق مللی حکومات مستقله ارسه‌سنه وجوده کتیریلان برمناسبت انحادیه اوزرینه تأسیس ایله هرحکومتك اداره وقانونی کفالت حقوقیه ایله صیانت ایتمکی تکلیف ایلیور.

مصالحهء ابدیه‌نك وجود بذیر اولمسی همان نا قابل اجرا برچوق شرائطك اجراسنه تعلیق ایدیلمکی تفکر ایدیلیکدر اولورسه انسان ، بعض ذواتك تاقی ایدیلکاری کبی ، غیر اختیاری اوله‌رق قانتك اثرینی بك زیاده انتظار آلود بولمه‌جق ، ویت حس ایلیسور. هرحالده قانتی بك بیوك احتیاط ایله مصالحهء ابدیه زمرهء متفکریی عداد دینه ادخال ایلمایلدر ، زیرا آثار سائره‌سنك نقاط مختلفه‌سنده حربك لهذه اوله‌رق شدتله ادارهء افکار ایتمکده‌در .

عصر حاضرده مصالحهء ابدیه‌یه دائر بك چوق اثرلر نشر اولندی ایسه‌ده هیچ برى فکرجه ، قیمت واهمیتجه سن پیتره‌نك اثرینه یاقلاشه‌مدیلر. (هولاندیزدوفك « مصالحهء ابدیهء ملی فکری » نام اثری ایله « تخطرهء حقوق ملی » اسمندکی اثرنده کتب متنوعه‌یه دائر معلومات موجوددر.)

هربردن اول انکلتره ، بلجیقاده وسکره حکومات سائره‌ده مصالحه جمعیتلری تشکل ایدرك مطبوعات واسطه‌سیله ، بین‌الملل مصالحه قوانلرنه‌لرنده ، وحتی مبعوثان مجلسلرنده ، عمومی ترك تسلیحات ایله حربك التغامی خصوصنه اجرای تأثیرات ایلمشلر و ایتمکده‌لردر.

حتی المانیاده دخی ، معلوم اولدیغی اوزره ، مبعوثاندن بك فعال وعالم اولان فیرخوو المانیانك فرانسه ایله همان دهشتلی برحرب اجرا ایتمك اوزره بولندیغی ذره‌قدر خس ایچه‌میه‌رك ١٨٦٩ سنه‌سی ترك تسلیحات تکلیفنده بولنمشدر .

بالجمله بومصالحه جمعیتلرینك ، قوانلره‌لرینك بروخرامارى شایان دقت اوچ تکلیفی احتوا ایتمکده‌در : صمتنا اولهرق حکومات سائره‌نك احوال داخلیه‌سنه مداخله حربیه‌یی تجویز ایدن قاعدهء مداخله‌نك الغاسی ، اردولره صرف ایدیلان مبالغ فائده‌لی ، حاصلاتلی عد ایدیلیکندن دائمی اردولرك لغوی ایله عمومی ترك سلاح ، (allgemeine Entwaffnung) شمدی‌یه قدر حربه سوق ایدن وسوق ایتمك استعدادنده بولنان هردولر متفاسلك محکمهء حاسمه واسطه‌سیله حل وفصلی .

اکثرتله بو مصالحه بروخرامارینه منفرد مصالحه جمعیتلری ویا مصالحه عمی جمعیتلری طرفندن خصوصی ارزولر دخی تردیف ایدلمش وایدیلمکده‌در . لکن بوکی تکلیفات بالکز قوهء جبریه واسطه‌سیله اجرا ایتدیریله بیله‌جکندن بر مصالحهء جهان بروخرامنده بوبله تکلیفات شبهه‌سز اغرب الغرائب برمنظره اخذ ایتمکده‌در.

شوصوك زمانلرده مصالحهء جهان قوانلره‌سنك فرانسز وانکلیز اعضالری طرفندن مصالحهء عمومیه متفقی ایچون المانیانك الماس لورن ایتالیانی فرانسه‌یه اعاده ایلمسی دفعات ایله تکرار ایدیلدی . بوکی اجتماعلره المان وایچتاغ اعضالرنك دخی اشتراك ایلمسی عقله بعید کورینورسه‌ده ایشته بوحقیقت اثبات ایدیورکه المان خمینیات ملیه‌سی هنوز لازمی درجه‌ده قوتلی دکلدر، بوقسه حیثیت ملیه‌سی هرالمانی بوکی معاملاتی اشتراکدن تحذیر ایلمسی لازم کلیردی.

پرستشکاران صلحك تکلیفاتی قسماً اوقدر خام ، مصالحهء جمعیتلرینك بعض اعضالری اوقدر خایلپرست ، حتی اوقدر مضحك شخصلردرکه بعض خزینه‌لر ایله رسائل موقوته‌لك کرك کافهء حرکات صلحجویی ، کرك اعضالری بالخاصه مضحك جهتلرندن نظر تدقیقه آلنمری شایان حیرت دکلدر.

حقیقت حالده مصالحهء ابدیهء ملی فکرینك جدی جهتلریده اولدیغندن هرزمان جدی اوله‌رق نظر مطالعه‌یه آلمق ایجاب ایدر. فکر مصالحه خصوصی شخصلر، خصوصی جمعیتلر طرفندن دونیان ایدلدیکی مدنیتجه آنلرك تمایلاتنه خیال نظریله یاقلوب تجیله بیلمکده ایدی . لکن شو سوك زمانده بالجمله دولتلرك حکمدار مطلق بوفکرك مروجی اوله‌رق تکمیل جهان مدنیتی حیرت عظیمایه مستغرق ایلدکدن صکره هیئت مسئله هیچ اولمازسه ایلك نظرده بزرك وشکل دیکرلاشدیغی ایلدی.

بالعکس صنایع ومعارفك ، تجارت وحرفتك ترقیاتی حربك وجودی ایله قائمدر . بکانه وسیلتنا برحربك صنایع ومدنیتی تخریب وباتطیلی ایله . بیلمك احتمالی قاعده‌ء تشکیل ایدهمز .

بالخاصه حربك منافع وخسائری صنایعك کافهء شعباتی حقنده اجرا ایلدیکی تأثیرده مشاهده اولنقده‌در. شعر ، رسم ، هیکلتراشلق ، انشا آت فنلری اك کوزك محصولاتریی سایهء حربده وجوده کتورمشلردر ، اکر حرب اوله‌ایدی بکدیکی وبك طاوردیغی دائمه‌ده اخلنده محصولاتقه‌لر جفتری کی ترقیات کاملهء حاضرمزینه لیاقتده فرسخ فرسخ کروده بولنورلر ایدی .

تبلیغات

سابقاً تدمیلانوایه حضرتلرنك اداره‌سنده ملایك ولایتی داخلنده ایتوزوده واقع قارباس ایله دائمی سیکارلرنده امانت قبول وتماملرینه مباشرت اولندیغی بوسته وتلغراف نظارت علیه‌سندن بیلدیرلمشدر .

داخلیه نظارت جلیله‌سنه حجاز ولایت جلیله‌سندن مبعوث تلغرافنامه‌نك صورتیدر :

الحجاز بوکون جده‌ده وقوعات اولمدیغی محل اشاری اوزرینه معروضدر : فی ٣ مایس سنه ٣١٥

آیدین سنجاغی مکتب آمادیه‌سنك اوچیوز اون دورت سنه‌سی توزیع مکافاتی وسعی اجرا قلنمدیغی کبی نفس امانه‌نك نافعه محدثه جدیداً انشای حوتندان اهالی ظرفندن تحت نموده انشای ایکی مکتب ابتدائیدن دعوات مفروضه حضرت ظل اللهینك ایفا قلنمدیغی مخابری اشاری اوزرینه معارف نظارت جلیله‌سندن بیلدیرلمشدر .

حربیه

روماندن محرر بزجرجیس وجی بك افندینك سریه‌سنوالی رومالی خزینه‌سنه تعرفه ایدلکدن صوکره کتاب صو زننده‌دخی نشر ایدلمشدر. میرمومایه‌الیه‌نك اوتاری مقصدك موضوعلر اوزرینه یازدیغی حکایاتك اکثرولی واك مؤثردیر . سریه‌نك خزینه‌سنه درج ایدیلدیکی بوقدر قرائدیغی رغبت حقیقیه‌ء سوق دوجه‌سنه بالغ اولمشدر. اوزمان روماللی باشدن اشاغی مطالعه‌یه موفق اوله‌ماغله کتاب صوروننده نشرندن استفاده ایده‌جکلری درکاردر. بهای ١٠٠ پاره‌در.

بارس بورصه‌سی

بارس ١٦ مایس

دخانی روزیسی	٢٩٢ ٠٠ فرانق
(ذ) ترکیی	٢٣ ٣٥ غروش
شمندوفر لوبلان	١٣٣ ٠٠ فرانق
باقی عثمانی	٦٠١ ٠٠

مسائل سیاسیه

آلمانیا حکومتی جابندن ترك سلاح قوفرالسنه احترام اولهبق مرخصلر مائنده دار الفنونده علوم سیاسیه وحقوق دول تعلیمیه مشتغل موسیو زوون وموسیو شینه‌نك نامنده ایکی ذات موجود بولنیور. بونلرك ایکیسی‌ده‌نوز رسماً موقع مذاکره‌یه کتمدن چار حضرتلرینك تکلیفی حقندکی افکار ومطالعه‌لرینی سرد ایتمشلردر. بوکونکی نسخه‌ده‌سنده موسیو شینه‌نك «مصالحهء ابدیه» نام سیناریوسنه نشراتش اولدیغی اوزره‌ی برمقاله‌یی انظار قارئینه عرض ایدیورز. بومقاله‌نك مطالعه‌سی ذهننده برخیلی معلومات برلشه. بر کچندن مقاله مذکوره‌نك مطالعه‌سنی قارئینك کرامه توصیه ایلرز.

مصالحهء ابدیه

ایستر ادعای حقوق ، ایستر منافع اولسون دولتلر آره‌سنده تکون ایده‌جك متافساتی صلحاً بر طرفدن ایتمك ممکن اولمازسه حرباً یعنی سطوت سلاح ایله حسم اولمق ایتمکدن بشقه برچاره‌سی یوقدر .

حربك ، آتی اجرا ایده‌جك اولان ملتلر حقنده مضرات ومصائبی موجب اولمسی حسبیله بر طرفدن ترقیات مدنیه الجا آتندن اولدیغی ممکن مرتبه نادراً وشان انسانیته موافق دیر صورتده وقوع بولمسنه هر طرفدن میل وخواهش کوستر. لمکده ، دیکر طرفدنده وتمایلات عمومیه‌نك حربی بیتون ساحهء جهاندن لغو ورفع ایتمك فکریته توجیه ایتمکده استحصال موفقیت ممکن اولوب اولمدیغی درشونلمکدردر .

حربی اورطه‌دن قالدیرمق ومالی وحکومات آره‌سنده برصلح ابدی‌یی حکمفرما قیلمق ، دولتلر آره‌سنده ظهور ایده‌جك منازعات محکمهء حاسمه کی واسطهء صلحیه ایله فصل ایدلمك فکری ایلك دفعه اولدیغی زمان حاضرده مبدأه چیقمش دکل ایسه‌ده اعصاسی رجال ولسواندن مرکب اولان مصالحهء جهان قونفرانسلری ، مصالحهء ابدیه جمعیتلری اك زیاده زمانمزده شقشقه زنلکده بولنقده‌درلر.

مصالحهء ابدیهء ملی فکریی احتوا ایدن اعصار سالفه لشتریانی مائنده اون سکزنجی عصرك یازدیغنده واون‌توخت صلحه‌سی (١٧١٢) هنکامنده راهب دوسن پیتره‌نك « Projet de traité pour rendre la paix perpétuelle» عنوانلی اثری ایله دائمی اثری اك مشهوردر.

سن پیتره‌نك اساس فکری صاحب الرای سفرای دائمه‌یی حاوی براور یا حکومات متحده‌سی وجوده کتیرمك و دائمی برمحکمهء حاسمه تشکیل ایدرك حقوق ملله متعلق بالجمله متافساتی، مصالحهء داخلیه‌یی تهدید و اخلال ایدهبیله‌جك اولان هر دراوحوال اختلافجویانه‌یی صلحاً حل وتسویه ایتمك ایدی . بالکز حرب خارجی حکومات دکل ، حرب داخلی دخی بوواسطه ایله غیرممکن قلنه‌جق ایدی.

سن پیتره کتابنده فرانسه قرالی دردنجی هانری. بنك تصوری اولوب دوق دوسولی طرفندن اشر ایدیان مصالحهء ابدیه‌یه لائق نظر مطالعه‌یه الماقدرك اکا کوره اوروپاده ممکن مرتبه عین سطوت ومکنتده بولنان اون بش حکومتك برمناسبت انحادنه ایله حکومات متحده حالنه بالارجاع آره‌لرنده تحدث ایدهجك اختلافاتی حکام حاسمه واسطه‌سیله فصل ایتمك‌دن عبارتدر.

شمدی‌دن ثابت اولدیغی وجه‌له بوخیالی بلان دردنجی هانری‌نك دکل بالذات دوسولی‌نك اثر ایجادی خیالیدر، که بوراده ایضاحی برفائده‌یی انتاج ایتمه‌جك اولان اسباب‌دن ناشی، دردنجی هانری‌یه استناد ایلمشدر. سن پیتره بونی بیلوب بیلمدیکی وارسون مجهول قالسون. سیاسیاته بر فکر سالمه‌سنك اولان دردنجی هانری‌نك بوبله بربلان تصورایتمه‌جکنی هرصفوت قلب صاحبی بالذات ادعا ایدهبیله‌جك ایکن سن پیتره‌نك معمور دیلانده‌کی فکرلره ممکن اولدیغی قدر بربیوك قیمت واهمیت اسناد ایتمك ایچون قیمت واقدامده بولنیور.

شایان تذکار بر اثردن ١٧٩٥ سنه‌سی قانت طرفندن نشر ایدیلان مصالحهء ابدیه مسوده‌سیدر . قانت بوارنده انسانیتك حال طبیعی حربدن دائمی حال آسایش مدنیته کچه‌بیله‌جك ممکن شرائطك ایضاحنه وابسته بولندیغی تدقیق ایلیور.

قانت دیبورکه : برحرب مستقبل ایچون عین اسباب حربیه‌یی بتکرار استعمال ایتمك فکر خفیه‌یی ترك ایدلمکجه ، دائمی اوزره مرور زمان ایله بیتون الفا ایدلمکجه ، تجارت خارجیه حکومت ایچون دیون حکومت نامیله استقراضدن توقی اولنمدقجه ، هیچ برحکومت آخر برحکومتك اصول واداره‌سنه مداخله جبریه‌دن وازکچمدکجه ، الحاصل هیچ برحکومت دیکر برحکومت ایله حرب اتماسنده صلح مستقبله متعلق امنیت متقابله‌یی اخلال ایدهبیله‌جك افکار مخاصمه‌کارانه‌دن (اعادهء جای ، اخلال معاوله ، تسهیل اهانت وجنایت وسائره) متبری بولنمدقجه آنلر ایچون حقیقی برعقد مصالحه ، اتکانی مفقوددر. بناءً علیه قانتك فکرنجه اول امرده بوشرائط وجوده کتیرلمکجه قطعی اولهرق برمناسبت صاحبه تأسیس ایدیلمزسه بومقصد ایچون قانت حقوق مللی حکومات مستقله ارسه‌سنه وجوده کتیریلان برمناسبت انحادیه اوزرینه تأسیس ایله هرحکومتك اداره وقانونی کفالت حقوقیه ایله صیانت ایتمکی تکلیف ایلیور.

مصالحهء ابدیه‌نك وجود بذیر اولمسی همان نا قابل اجرا برچوق شرائطك اجراسنه تعلیق ایدیلمکی تفکر ایدیلیکدر اولورسه انسان ، بعض ذواتك تاقی ایدیلکاری کبی ، غیر اختیاری اوله‌رق قانتك اثرینی بك زیاده انتظار آلود بولمه‌جق ، ویت حس ایلیسور. هرحالده قانتی بك بیوك احتیاط ایله مصالحهء ابدیه زمرهء متفکریی عداد دینه ادخال ایلمایلدر ، زیرا آثار سائره‌سنك نقاط مختلفه‌سنده حربك لهذه اوله‌رق شدتله ادارهء افکار ایتمکده‌در .

عصر حاضرده مصالحهء ابدیهء ملی فکری احتوا ایدن اعصار سالفه لشتریانی مائنده اون سکزنجی عصرك یازدیغنده واون‌توخت صلحه‌سی (١٧١٢) هنکامنده راهب دوسن پیتره‌نك « Projet de traité pour rendre la paix perpétuelle» عنوانلی اثری ایله دائمی اثری اك مشهوردر.

سن پیتره‌نك اساس فکری صاحب الرای سفرای دائمه‌یی حاوی براور یا حکومات متحده‌سی وجوده کتیرمك و دائمی برمحکمهء حاسمه تشکیل ایدرك حقوق ملله متعلق بالجمله متافساتی، مصالحهء داخلیه‌یی تهدید و اخلال ایدهبیله‌جك اولان هر دراوحوال اختلافجویانه‌یی صلحاً حل وتسویه ایتمك ایدی . بالکز حرب خارجی حکومات دکل ، حرب داخلی دخی بوواسطه ایله غیرممکن قلنه‌جق ایدی.

سن پیتره کتابنده فرانسه قرالی دردنجی هانری. بنك تصوری اولوب دوق دوسولی طرفندن اشر ایدیان مصالحهء ابدیه‌یه لائق نظر مطالعه‌یه الماقدرك اکا کوره اوروپاده ممکن مرتبه عین سطوت ومکنتده بولنان اون بش حکومتك برمناسبت انحادنه ایله حکومات متحده حالنه بالارجاع آره‌لرنده تحدث ایدهجك اختلافاتی حکام حاسمه واسطه‌سیله فصل ایتمك‌دن عبارتدر.

شمدی‌دن ثابت اولدیغی وجه‌له بوخیالی بلان دردنجی هانری‌نك دکل بالذات دوسولی‌نك اثر ایجادی خیالیدر، که بوراده ایضاحی برفائده‌یی انتاج ایتمه‌جك اولان اسباب‌دن ناشی، دردنجی هانری‌یه استناد ایلمشدر. سن پیتره بونی بیلوب بیلمدیکی وارسون مجهول قالسون. سیاسیاته بر فکر سالمه‌سنك اولان دردنجی هانری‌نك بوبله بربلان تصورایتمه‌جکنی هرصفوت قلب صاحبی بالذات ادعا ایدهبیله‌جك ایکن سن پیتره‌نك معمور دیلانده‌کی فکرلره ممکن اولدیغی قدر بربیوك قیمت واهمیت اسناد ایتمك ایچون قیمت واقدامده بولنیور.

شایان تذکار بر اثردن ١٧٩٥ سنه‌سی قانت طرفندن نشر ایدیلان مصالحهء ابدیه مسوده‌سیدر . قانت بوارنده انسانیتك حال طبیعی حربدن دائمی حال آسایش مدنیته کچه‌بیله‌جك ممکن شرائطك ایضاحنه وابسته بولندیغی تدقیق ایلیور.

قانت دیبورکه : برحرب مستقبل ایچون عین اسباب حربیه‌یی بتکرار استعمال ایتمك فکر خفیه‌یی ترك ایدلمکجه ، دائمی اوزره مرور زمان ایله بیتون الفا ایدلمکجه ، تجارت خارجیه حکومت ایچون دیون حکومت نامیله استقراضدن توقی اولنمدقجه ، هیچ برحکومت آخر برحکومتك اصول واداره‌سنه مداخله جبریه‌دن وازکچمدکجه ، الحاصل هیچ برحکومت دیکر برحکومت ایله حرب اتماسنده صلح مستقبله متعلق امنیت متقابله‌یی اخلال ایدهبیله‌جك افکار مخاصمه‌کارانه‌دن (اعادهء جای ، اخلال معاوله ، تسهیل اهانت وجنایت وسائره) متبری بولنمدقجه آنلر ایچون حقیقی برعقد مصالحه ، اتکانی مفقوددر. بناءً علیه قانتك فکرنجه اول امرده بوشرائط وجوده کتیرلمکجه قطعی اولهرق برمناسبت صاحبه تأسیس ایدیلمزسه بومقصد ایچون قانت حقوق مللی حکومات مستقله ارسه‌سنه وجوده کتیریلان برمناسبت انحادیه اوزرینه تأسیس ایله هرحکومتك اداره وقانونی کفالت حقوقیه ایله صیانت ایتمکی تکلیف ایلیور.

مصالحهء ابدیه‌نك وجود بذیر اولمسی همان نا قابل اجرا برچوق شرائطك اجراسنه تعلیق ایدیلمکی تفکر ایدیلیکدر اولورسه انسان ، بعض ذواتك تاقی ایدیلکاری کبی ، غیر اختیاری اوله‌رق قانتك اثرینی بك زیاده انتظار آلود بولمه‌جق ، ویت حس ایلیسور. هرحالده قانتی بك بیوك احتیاط ایله مصالحهء ابدیه زمرهء متفکریی عداد دینه ادخال ایلمایلدر ، زیرا آثار سائره‌سنك نقاط مختلفه‌سنده حربك لهذه اوله‌رق شدتله ادارهء افکار ایتمکده‌در .

عصر حاضرده مصالحهء ابدیهء ملی فکری احتوا ایدن اعصار سالفه لشتریانی مائنده اون سکزنجی عصرك یازدیغنده واون‌توخت صلحه‌سی (١٧١٢) هنکامنده راهب دو

وجهتله معروف بروسامك حربی غایت جرکین دولو محاسنی اخفا واخما ایلمك ایسترجه‌سنه بروراپلمسی بك بیوك برنانکورلقدر .

وحرب معارفك کافهٔ شعباتنه سپارشلرده اولدیغی کبی بالخاصه سیرسئاتنه، صنایعك باخلمه‌لرینه ، علم طبه ، خصوصیله فن جراحی‌یه، حقوقه ، وهیپسندن زیاده جغرافیا وتاریخه نوع تکلیفاتده بولنقدرده .

حربك حرفت وصناعت وتجارتنه اولان سیانی نظر مطالعه‌یه الته‌حق اولورسه کوریلورکه لره ایلك قبولی آچان ویا زمین معاملاتی توسیع ایتمان حربدر . هله حرفت وصناعتك برطاقم شعبه‌لری صرف حربك وجودیله قائم اولوب لسز وجود بولمازی قابل دکلدر، بناءعلیه تحمیل دیکی تکالیف حرفت وصنایعك تکملنه خادم اولمقدهدرکه بونلر مصلحه زمانك مقاصدینه موافق ملفت بخش اولمقده واکثریتله تجارته یکی قبولر ، یولار کشاد ایلمکدهدر .

شمدیکی حالده اوروپا ملتلرینك حمل ثقیل ایتدنده فغان ایتمکده بولندقلری جسیم ، دائمی دولرك بحران واقتراض اقتصادیی انتاج ایلیه‌جکنی ادعا دخی طوغری دکلدر .

اکر بوصحیح اولمش اوله ایدی تسلیحاتك، ادعا اولنان تأثیریی ، یکری یوقدر سنه‌دن بری شمدیی‌به قدر امثالی سبق ایتمامش برصورتده تسلیح وتجهز بولنان المانیا دولتی حقدهده اك اول اجرا ایلمسی لازم کلیر ایدی، اقتراض اقتصادی نوبه طورسون تقریباً اوتوز سله‌دن بری منا . ثبات اقتصادیه حیرت بخش برصورتده مظهر ترقیات اولمشدر . بناءعلیه تسلیحات وتجهیزات میدان سلحك کهانت فروشانه تخمین ایلدکلری نتیجه المانیا حقدهواقع اولدی، بوایسه شمسز المانیا فرانسه حربنده ترقیات اقتصادیه نقطهٔ نظرندن المانیانك احراز تفوق ایلمسی وحرب واسطه‌سیله وجود بذیر اولان المانیا اتحادی سایه‌سنده‌درکه بونفوق یالکز المانیانك تسلیحات وتجهیزاتجه حصولریله بوی اولچه بیله‌جکندن کافهٔ محافله‌ده امین بولندقجه محافظه اولنه‌بیلور .

بوندن بشقه اصل شایان دقت اك مهم نقطه اروپا ایچون صرف ابدیلان مبالغك داخل دملکتده قالمسی وبوجهتله هردولتشبعات صنایعك ترقیاتنه خادم وسائق اولمسیدر .

اساساً جای سؤال اولان شیء : حکومتك هانکی صرفیاتی حاصلات بخشادر ؟ حکومتك هرهانکی برایشیك سنوی معین برمقدار ایحای قابلنه موفق اولدیغی تدقیق ایلیان کیسه شمندو. فر وبوکا مشابه تشبثات اقتصادیه حقدهده واقع اولان صرفیاتك حاصلات بخشا اولدیغی انکار ، بوندن بشقه عدلیه ، پولیس ، معارف حقدهده صرف اولنان مبالغك دخی حاصلات آور اولدیغنه حکم ایتمك لازم کلیر، زیرا اولکیلری حقوق تأمین، ترقیات اقتصادیه‌نك اساسی تشکیل ایلمکده وسکرنجی ایسه اهالیی ترقیات اقتصادیه‌یه احضار ایتمکده‌در . عین وجهله آلات وتجهیزات حربیه‌یه صرف اولنان مبالغ دخی ایسترمدنی، ایسترغیرمدنی اولسون هرهانکی برملك تسلطات مخاصمه کارانه‌سنه قارشی صنایع وتجارتك محتاج اولدیغی امنیت لازمه‌یی استحصاله خادم بولندیغی جهتله حاصلات بخشادر .

حربك اشخاص منفرده حقدهداولدیغی کبی تکمیل ملت حقدهده اولان قیمت سرمایه‌سی ناقابل انکاردر . بونقطهٔ نظردن مولتکه بلونجلی ایله اولان مکاتبا . نده دیشدرکه : « مصالحهٔ ابدیه بروژه‌دار، باری ابی بروژیا اولسه ایدی ! حرب کتنانك بر عنصریدر، جسارت، تسلیمیت، وظیفه‌یه صداقت، فداکارلق کبی فضائل عالیهٔ انسانیه حربده نمایان اولور . حرب اولسه ایدی جهان، مادیات ایچنده مصاب افتضاح اولوردی » .

دها حربه حاضرلق بونقطهٔ نظردن تأثیریی اظهار ایلیور . امکان حرب موجود اولمسه ایدی هیچ برحکومت خدمت عسکریه‌نك عموم افراد ملته تشمیلی تخطرلیاه‌زایدی، خدمت عسکریه‌نك عمومی اولمسی کرك مادی، کرك معنوی کنجلر ایچون اصل برامریت مربیانه‌یی حائز اولدیغی محتاج تکرار وایضاح دکلدر .

شامپ دیپوده : « انسان حربده دها حائز قیمتدر » فقط حربده حکومت وملتلرده حائز قیمت اولوب اولمدقلری اظهار ایدیورلر .

فورطهاوانی تصفیه ایتدیکی ، عمارهٔ حیاتیه‌سی قالمادیغی، داخلاً چیروموش اولان براغاجی استحصال ایلدیکی حالده مصاغلام ، متین برمیشه‌اك شدید فورطهاوه‌لره قارشی اصل بی‌پروا کوکس کرر ایسه حربده طبق اولیه‌جه برملتك، حکومتك سیاسی، مادی، معنوی محك طاتنی حکملنه‌در .

برملتك طالعی حقدهکی حکم اخیری واصل اولدیغی مرتبهٔ معارف ومدنیت دکل حربده‌کی فعالیتی اعطا ایدر . زیراحربده برملتك یالکز قوهٔ مادیه‌سی دکل برچوق عناصر معنویه واخلاقیه‌سی نظر مطالعه‌یه آلنقی لازمدر، چونکه برملتك تقدیر قیمتی ایچون اساساً بونلر معیاردرلر .

حربده برعنصر ترقی مدنیت مختلفه‌در دیانلر خطاایتمامشلردر . واقعاحرب سیاسه کی اوزون مدت دوام ایدن بعض حربلر مدنیته مخربانه‌اجرای تأثیر ایدرك فاعل اولان ملق ترقیاندن محروم ایلمشدر . فقط ترقیات تاریخیه هیئت مجموعه‌سی اعتباری ایله نظر مطالعه‌یه آلنسه‌جق اولورسه، حرکات حربیه‌یی ممکن اولدیغی حالده ، داخلاً بعض حکومتلرك حالنده اقتصادی، اجتماعی، دینی، سیاسی اولاه‌رق نه‌بیوك وقوعات وجوده کتورمش اولدیغی ظاهر اولور . بوندن بشقه المانیا متمدن دنك ترقیات معارفی دخی بیوك حربلر ایله‌بك صعیبی ارتباطده بولنمقده‌در ، واقعا بدایتده ایکی یه تفریق ایدیلورسه‌ده آنلری ترقیات مدنیه‌یی موجب اولان تماماتده بولندیرمقدن خالی قالمیور . اسکندر کبیرك عجسم ایله اولان حربی کوز اوکنه آللسون، بونك کبی اوروپا حکومتلرینك جهانك هر کوشه‌سنده بولنان مستعمره‌لره اولان تأثیری ، اوروپا مدنیتنك تکمیل جهانه انتشاراتمی بالخاصه اوروپاحکومتلرینك وحشی ونیم مدنی برطاقم ملتلره قارشی اجرا ایتدیکی واجرا ایتمکده بولندیغی برسوری حربلرك ثمرهٔ یکانه‌سیدر، بونك کبی بیوك ملی حکومتلرك تشکلی دخی شئون حربیه ثمره‌سیدر .

حربه قارشی نفرت اظهاری اکثریتله برچوق السنه‌لرك تلف اولمسی ویامعلول قالمسی فکرندن نشأت ایلیور . بو بولده دوشونجه معلوم ایسه‌ده هرحالده شخصیتجه زیاده مبالغه ایدلدیکندن طوطرغی دکلدر . شبهه‌سز هیئت مجموعه ویاخصوص حکومت اشخاص منفرده‌نك محافظه وسلامتی نظردقتدن دورطوتماز، فقط هیئت مجموعه‌نك سلامتی موضوع بحث اولدیغی تقدیرده شخصك دلامغی کروده قالمق وایجابی حالنده فدا ایدلك لازم کلور . بوخصوص منفرد شخصلرك هیئت مجموعه ایچون فعال اولدیغی اکثریتله دوشونلمیان احوالده‌ده جاری اولور، بردفعه سنوی فابریقه‌لرده، معدن اوجاقلرنده ، سائر تشبثات اقتصادیه‌ده نه قدر السنه‌لرك تلف اولدقلری ویاخود مختل الصحه اولدقلری، اهالی‌نك بعضیسی ضایع ایلدکلری کوزلری اوکنه آلنی‌کلیدر . فقط باخلمه مخالطه‌لی کلری کوزاوکنه آلنی‌کلیدر . فقط باخلمه مخالطه‌لی تشبثات ومساعی اقتصادیه‌یی منع ایتمك شمدی‌یه قدر هیچ کیمسه‌نك وهله اوعجب مصالحه نافعی طاشیان ذراتك اصلا خاطرلرینه کلمامشدر . زیرا هرکس بیلورکه بوتشبثات ومساعی هیئت عمومیه‌نك منفعتی ایچون مطلق الوجودیدر .

مصالحهٔ ابدیه‌نك حقیقی کمال مدنیت اولوب اولدیغی بحثی بطرفه براقه‌جق اولورسه‌ق تکمیل بونمایلات صاحبه، چوقجه‌سنه برحرکت دیه‌یلم، فقط مقصدسزدر . زیرا قبل الوقوع تخمینات بشریه‌یه نظراً هدف الامالله وصول محالدر . تکمیل کائناتده واقع اولان شی حرکات وبوجهتله مجادلات ومنازعاتدر، بومجادلات جهان باقی اولدیغی مدتجه دائم اولهجقدر . حتی اشخاص منفرده دخی صورت متماده‌ده حال مجادله ومنازعه‌ده بولنقده‌در . بومجادله ومنازعه دخی انسان انسان قالدیغی مدتجه یعنی یکدیکرنه قارشی مختلف النفعه‌لر حریص، مختلف آمال وهوسانه تابع مخلوق قالدقجه جهاندهپایدار اوله‌جقدر .

بوجهتله درکه قاردینال فلوری سن بیترك بروژه‌سنی باخلمه السانلر نجیب الفطره السانلر اولدقجه احکامنك قابلی اجرا اولیه‌جغی وحتی مصالحه پرست اولان اشخاصك بیله یالکز باشنه حربدن توقی ایتمکه موفق اولمه‌یه جقلری مطالعه‌سی ایله بحق رد ایلدی .

مشهور لاپنیس سن بیتر بروژه‌سنه دائر غیرمارسته یازدیغی برمکتوبده عین وجهله ادارهٔ افکار ایلمشدر : « موسیو سن بیترك اوروپاده مصالحهٔ ابدیه وجوده کتورمك اوزره ترتیب ایتدیکی بروژه‌نك بعض نقطه‌لرینی کوردم . بکا بعض کلیسا قیرستانی قیولرینك بالاسنده محکوك اولان «مصالحهٔ ابدیه» سوزنی تخطر ایتدیردی، واقعا مونلار مجادلاتده بولنمیورلرسه‌ده ذی حیات اولانلر الحکم الغالب فکرنده بولندقلرندن قیرستانك حکمنه حواله سمع اعتبار ایچوریلر » .

بالذات قانت دخی مصالحهٔ ابدیه فکری ایله استهزا ایلمشدر . چونکه اونام ایله یازدیغی اثرك مقدمه‌سنده لابلیتك بالاده مصالحهٔ ابدیه حقدهده طرز لطائف پردازیده اولاه‌رق درمیان ایلدیکی مطالعاتی دخی ایما ایتمنه باقیلورسه قانتك براثرینی بسبتون جدی تلقی ایتمك قابل اولاه‌ماز .

بالاده بیان اولدیغی اوزره مصالحه پروغرامنك اجرای احکامی الساس لورنك فرانسه‌یه اعاده‌سی وسائره کبی اساساً یك غریب اولوب حربسز اجرا‌سی ممکن اوله‌بیلان برطاقم شرائط وتکلیفاتك وجودینه تعلیق ایدلمشدر . حقیقت حالده یك لطیف برمضحکه واستهزا ، مصالحهٔ ابدیه ممکن مرتبه‌یه واسع برحرب ایله ابتدا ایدیورا

اکر منازعه اشخاص منفرده مباینده بسبتون برطرف ایدیله‌بیه‌جك اولورسه اوحالده اسباب منازعه‌نك حکومت متنظمه‌ده قانون واسطه‌سیله فصلی ومنازعات تهدیدکارانه‌نك تدابیر مناسبه ایله منعی امکانی موجوددر . شبهه‌سز اشخاص منفرده‌نك احوال وحرکاتنده مدافعهٔ شخصیه بالطبع بسبتون نزع ایدیله‌مز، حق حقوق موضوعه بردرجه‌یه قدر مدافعهٔ نفسی تصویب ایلیور . فقط بحث حالده بونلر مستثنالردن معدوددر .

حکومتلر ارهٔ سنده تحدث ایدن اختلافات ومنازعات بسبتون بشقه‌یه رحالده بولنیور ، چونکه انلرك فوقنده برقوهٔ عالیه اولمدیغی کبی هیچ براخاك حکمنه تابع اولمازلر اوله‌مازلر . واقعا حکومات متمدنه حقوق ملی کبی برحق عالی‌نی طانیجق ایله کندیلرینی موظف عد ایدیورلرسه‌ده اختلافات ومنازعات انارار . سنده تکون ایدیکی تقدیرده مادهٔ منازع فیهایه دائر ایسترادعای حقوق، ایسترمنافع اولسون بو حالده فصل منازعه ایدیه‌بیله‌جك برمحکمه، برقوت موجوددرکه‌در . بناءعلیه حسم دعوی یالکز مدافعهٔ شخصیه طریقی یعنی حرب‌یله ممکن الاجرا اولور .

بونك ایچون کافهٔ حکومانی برحکومت معظمه حالنه ارجاع وتکمیل حکومتلرك فوقنده بر قوهٔ مرکزیه‌نك احکامنه تابع برمحکمهٔ دائمه تشکیل ایدرك مختلف حکومتلر ارهٔ سنده تکون ایدن هردولتاختلافاتی بوواسطه ایله حل ایتمك ایچون یالانلر وجوده کتورلدی . فقط بوفکر نظرهٔ اولیه‌سه برطاقم جهات مفقوده‌یی حاویدر، چونکه قرون وسطی‌ده دره بکلری، اتباعی، شهرلر ارهٔ سنده تحدث ایدن منازعاتی از چوق مستقل بولنان دره بکلری، علمکتلری، شهرلری برقوهٔ حاکمه ایله متحد برحکومت کامله حالنه ارجاع ایدرك فصل ایتمك ممکن اولدیغی کبی شمدی‌ده حقوق ملی لام‌وجیم دیمه‌یرك طایان حکومتلردن متحد برهیئت مجموعه وجوده کتیرلدیکی تقدیرده حربك دخی سطح جهاندن رفع ایدیله‌جکی خصوصنده السانی اعتقاد واقناعه ساعی بولنیورلر . فقط تدقیقات عمیقه اجرا ایدیله‌جك اولورسه بوفکرك بسبتون یاکاش اولدیغی ظاهر اولور .

لکن تحدث ایدن اختلافاتی بعض احواله فصل ایتمك ایچون محاکم حاسمه تشکیلی ممکن‌دیر حکومات مختلفه میانده‌ده تکون ایدیجك منافساتی بر محکمهٔ دائمه ایله حسم ایلمك اوزره بر اتحاد سیاسی تأسیسی مسئله‌سی کبی غیر ممکن دکلدر . حقیقت حالده بوکبی برچوق اختلافات حکام حاسمه واسطه‌سیله برطرف ایدلمشدر . فقط بواحوال منفرده موشکافانه تدقیق ایدیله‌جك اولورسه کوریلورکه بونلر اهمیت عظیمه‌یی حائز ایلیان نفرعائدن اولدیغی ایچون اوزاشه میان حکومتلر حکام حاسمه انتخاب ایدرك انلرك حکملریی قبوله رضا کوستریورلر . بوقسه مسئله ناموس وحیثیت ملیه‌یه تعلق ایدر ویا برملتك منافع حیاتیه‌سنه عائد بولنورسه هیچ برحکومت محکمهٔ حاسمه اصولی وهرحالده اعطا ایدیلن حکمی طوعاً قبول ایلمز .

اکر منازع اولان حکومتلر طوعاً قبول ایتمه‌یجك اولورلرسه اوحالده قوت ایله اجبار ایتمکدن بشقه چاره قالماز . فقط برحکومتك قوهٔ جبریه اجراسی ایسه حربدر . برحکومت معظمه‌نك هیئت عالیهٔ مرکزیه‌سی ترتیباتك اجراسنده‌کی طرز اجبار دخی طبق بونك کبی اولوب هیئت حاسمه‌نك اعطا ایلدیکی قرارك ایسترحرب ایله ایسترطرز اجبار ایله اجرا‌سی مساویدر .

منافع ونمایلات متضادیه‌یی حاوی برچوق مستقل حکومتلرك موجود اولدیغی حقیقتی هیچ برکیمسه جهاندن رفع ایله‌ماز . بناءعلیه بواحوال باقی اولدیغی مدتجه هنوز قوهٔ حیاتیه‌سه مالك بولندیغی حس ایدن برحکومت حیثیتی، منافع حیاتیه‌سنی تهدید ایلیان برحادثه‌یه ملاحظه ایلمیان رابق حق وصلاحتك غصب ایدیلمسه راضی اولماز .

بونك ایچون ایسترجار طرفدن ایسترآخری طرفدن تکلیف ایدلمسون ومرخص اولاه‌رق مهرهٔ سیاسیه‌ن ، بیلومانتز کوبدرلسون هیچ مصالحه قرنفرانسی مصالحهٔ ابدیه‌یی وجوده کتورمه‌ین . بالعکس منافع متضاده مصادماتده بولنه‌جغی جهتله بوکبی قوفرانسلرك شدیت واختلافاتی تخفیف دکل تشدید ایلمك مخاطره‌سی واردر وبونلرك مسئله‌یله نظر دقتی برماده اوزرینه جلب ایدیلمه : فرض ایدیلمك تشکیل ایدیجك مصالحه قونفرانسنده ترك تسلیحات مادهٔ اساسیه‌سی یعنی مختلف حکومتلرك اردو ودونمالرینك ایدلدیجه برمقدار تقلیل خصوصنده اتفاق آرا حاصل اولسون .

مختلف حکومتلرك هربرینك نه قدر تقلیل ایلمك لازم کله‌جکنه دائر اوله‌جق مباحثات جدیده‌ده نه‌لرك موجود دکلدر ؟ اردولری ، دونمالرك بسبتون لغوی خصوصیله دول معظمه ومستعمرات حکومتلری ایچون امنیت داخلیه‌یی ادامه ایتمك وحین حاجتده مستعمره‌لرینی محافظه ایلمك لزومندن ناشی بالطبع موضوع بحث اوله‌ماز . محتمل برترك تسلیحات قراری اصل وکیم طرفدن معاینه ایدیله‌بیله‌جك ؟ یالکز بوسؤال اوزرینه مباحثه نه قدر موبتلو اولتلر اره‌سنده اختلافات حربیه‌یی موجب اوله بیلور ؟ ایشته یالکز بوسؤالك موضوع مباحثه ایدیله‌جك اولورسه برچوقلری ایچون یك جاذبه‌لی کورونان ترك تسلیحات تکلیفنك اجراآت عملیه‌سی قار . شوسنه ناقابل غلبه نه قدر موانعك حیلولت ایده‌جکی درحال کوریلور .

پروفسور شتورق کچنلرده المان حقوق خزینه‌سنده « روسیه‌نك ترك تسلیحات تکلیفی وحقوق ملیه » عنوانلی نشر ایدیلدیکی مقاله‌سنده بلطوغری اولاه‌رق دیه‌شدرکه : بونکلیفك اجراسی شمدی حقو

ملتنك هیچ اولمازسه برقسمنك افكار عسكریه وجنكلوراره‌سی اخذای ایلیه‌جكنی والمانیانك تسلیحات وتجهیزاتنك حددن فضله اولدیغنی بیان ایلمك ایله قوتلی رادوتك اهمیتی ادراك خصوصنده دوچار تغلیط ایدیله‌جكنی دخی درمیان ایلمش ایدم . مصالحهٔ ابدیه موعظه‌لرنده بولنق وكونه نظرانه روسیه‌لك ترك تسلیحات تكلیفی القسلاق بربنه برآوبحرآ اولان تسلیحات حربیه‌نك شرف وسلامت ملیه‌ایچون فائده‌بخش اولدیغنی واوله‌جغنی والمان ملتك ثقات وتكالیف حربیه التنده زبون بولندیغنك اصلی واساسی اولدیغنی ملتمزه تلقین ایلمایدر ، خصوصیله المانیا برعمر بشرقدر زمانده بری متصل قوای حربیه‌سنی تقویه وتزیید ایلمكه مجبور اولدیغی حالده مناسبات اقتصادیه نقطهٔ نظرندن هیچ بروقت بویله مساعد واعلا برحالده بولنمامشدر .

حركات صلحیه اندیشه‌لرینی بویله‌جه تاق واحاطه‌لك نه قدر مهم اولدیغنه صوك زمانده المان رؤاختیاغ مجلسنك عرض ایتدیكی منظرهٔ خجالتخا مكمل برداییلدر ، چونكه روسیه ، فرانسه ، انكلتره ، امریقا حكومتلری كوپاك متصور اولان مصالحهٔ قوفرانسه رغماً قوای حربیه وبحریه‌لرینی تزیید ایلدكلری حالده رایخستاغ مجلس حكومات متحده ایله برابر قوهٔ دائمهٔ حضریه حقنده اك كوچك مقایسه اوله‌رق چكیشه‌چكیشه بازاراق ایتمكده ایدی .

واقعا شمدی بوحركات صلحیه‌یه التحاق ایدنلر المانیا قوای حربیه‌سنك دوچار ضعف اولمسی ارزو ایتمه‌جكلرندن دم اوروبولرسه‌ده فقط بویله برتأمینانك اجرا ایدیله‌جكی تأثیرطبق بر كیمسه‌دن هم پاره كیمسه‌نی طلب وهمده غضب ایتمك فكرندهبولندیغی درمیان ایلمه‌نك اجرا ایدیله‌جكی تأثیركی اولور . حقیقت حالده بوتأمینات سوء ظنه دعوت ایتمكدن بشقه برشیء یارامازه ، چونكه شمدیكی حركات صلحیه مشوقلری ، دلالاری میانده المانیا دونمانسنك قطعاً محتاج اولدیغی تقویه‌یه دائر بحث اولندیغی صرده‌ده برنماتسز دونمانلاق ، ده یاپیقره‌لر ایدن والمانیا قوای حربیه‌سینك هردفعه تزییدی موضوع بحث ایدلدیكی وقت مخالفكارانه فریادلر قوپاران عظم قاردهموجود بولنیور . حركات صلحیه المان وطنك سعادت وسلامتنه هیچ فائده‌سی اوله‌میان تمایلات ایچون بوكی اشخاصه مساعد بروسیله اتخاذ ایلیور . شمسز بروقتده المانیا قوای حربیه‌سنك دوچار ضعف ایرلمسنه رضا كوستره‌مزلر ، فقط بونلرده عصناروسیه‌نك ترك تسلیحات تكلیفنه تماشاء ایچون حركات صلحیه‌یه التحاق ایدیلر . لكن بوذواتك مصالحهٔ ابدیه‌یه تمالك وابتلای اخذای ایتمكلك روسیه‌نك ترك تسلیحات تكلیفنه اجرای نمایش وسایاش ایتمه‌دن دهازیاده وطن پرورانه برحركت اوله‌جغنی دوشونمكلری لازم كلیر ایدی ، چونكه بوتكلیف تسلیحات حربیهٔ بریه وبحریه‌یی برحال توقف وسكونه ادخال مقصدی اوزرینه مؤسسدر . وضعیت جغرافیه‌سنه نظراً هرجهته طوغری مسالح بولنمق وبرحكومت عظیمه حالنه كیرمسی حسبیله بیك درلو مشاق ومشكلات ایله جهاندهٔ استحصالنه موفق اولدیغی موقعی محافظه ایچون همه‌حال دونمانسی تقویه‌ایلمكلی مجبوریتنده بولنقده‌در .

برخیلی زمان المانیا دونمانلنی لزومی درجه‌ده تقویه‌وتزییدنی اهمال ایدیلمش ایدی ، عاقبت كچن سنه دونمانقانونی سایه‌سنده احتیاج ایله‌متناسب بر صورتده‌سفائن حربیه انشاآتنه ابتدا ایدلدی . اكرشمدی مصالحه پرستكارلری المانیا دولتنك بوانشاآتدن وآتیآتدن نه‌قدر زیاده تزیید وتقویه‌دن فارغ اولمسنی طلب ایده‌جك اولورلرسه اوحالده آتی حقیقةً انحطاط وسوق ایتمك كبی رنجاوراملرن اولور .

مونیخ شهرنده حركات صلحیه‌یه دائر طرفدار طوپلاق مقصدیله فریادلر قوپاریلدیغی زمان مصالحه قوفرانسه نمایش اجراسنده انكلتره ، امریقانك المانیایه نقدم ایلدیكندن طولایی تأسف بیان ایلدی . اكر المانیاده خارجه طوغری شاشی یاقدرن وازكیلیه‌جك ایسه اوحالده ایچون فرانسه ، انكلتره‌ده مجلس میعوثان اعضاسی قوای حربیه‌نك تزییدی خصوصی بلا اعتراض جهله‌سی درحال تصویب وقبول ایلدیكی حالده المانیا رایخستاغنك اك میرم اولان تكلیفات عسكریه قارشی بیله بیوك بیوك مشكلات چیقارمقده اولدیغی ایما ایلدی ؟

شمدی میدان آلان حركات صلحیه المان مانی آره‌سنده حل حاضره‌كندن دها زیاده اولاره‌رق توسع ایتمش اوله بیله شبهه‌سز بولنیقه‌نك روشنه بر تأثیر اجرا ایده‌میه‌جك وحكومتك مصالحهٔ قوفرانسه‌نده اوله‌جق حال وحركتنه دخی ذره قدر مؤثر اوله‌میه‌جقدر . شوحال یالكز برملتك ترقیسی موجب اولان استفادهٔ ملیه ، برملتك شان وحیثیتی ملل سائره‌سی قارشی محافظه ایده‌میان حسیات ملیه وفكرینك هنوز درجهٔ كفایه‌ده كسب قوت ایلمدیكنه بر برهان حزین تشكیل ایدر . المانیاده اول امرده وطنه نه‌كبی شیلرك نافع اوله‌جغی فكر ایدیلیور اندن سكره « امتم نوع بشردر وملتم ، وی زمین » رؤیا وخیالاتنه صره‌كلش اوله‌ر ایدی اوحالده حركات صلحیه‌یه بدل المانیا قوای حربیه‌سنك تزییدی مسئله‌سنده رایخستاغ مجلسنك هردولو ملاحظات جزؤیه‌دن صرف انظار ایلمسنی داعی اوله‌میه‌جك برحركتك وجود بذیر اولمسنه ساعی بولنیور ایدی .

۲۷ نیسان ۱۸۹۹ انتهی

المانیادن مترجمی : محمد رشدی

محرری : حقوق ملیی ولاهی قوفرانسی آلمان سرمعلمی قارل بارون فون شنكل

شرقیات

المانیادن جناب اوله‌وق عهده‌لرینه میرالایلق رتبه‌سی توجیه اولنان فون رودكین وفون میسمر بكلرك رفقالرینه خاصه اردوی همایونی سواری معلملرندن قائمقام فائق وبیكباشی حمدی بكلرك تعیینلیه بشنجی اردوی همایونه اجرای مأموریتلری وموی‌الیهم مركز اردوی همایونه مواصلتلر اوزاده بولنان سواری الایلرینك تفتیش ومعاینه سیله سواریلك مسلكنه تعلق ایدن مواد عسكریه‌نك سواری عسكرلری شاهانه وضابطانه تعلیم وارائه ایله درجهٔ معلوماتلرینی اوكرنمك ایچون ماتوره‌لر اجرا ایتدیردكدن سكره اردوی همایونك دیكر سواری الایلرینی تفتیش ومعاینه ایلمك اوزره موی‌الیهمادن میرالای فون میسمر بكله بیكباشی حمدی بكك بیاد . صنفه ، مأمور اولان اردوی مذكور ضابطان وافرادینك تعلیم وتربیه‌لرینه نظارت وایجابنده بیاده صنفنه عائد بولنانلره‌ده الایچه ماتوره اجرا ایدیله‌رك اردوی مذكوره‌دكی عساكر شاهانه‌نك تعلیم وتربیهٔ حربیه‌یه‌كه مكتسبات واقعه‌لری موافق اولدیغی تقدیرده مؤخراً شرف صادر اولهجق ارادهٔ سنیهٔ جناب پادشاهی مقتضای ملیفتجه دیكر اردولره‌ده كینمك اوزره شمدیلك بروجه محرر بشنجی اردوی همایونه اعزامیلری خصوصی مقتضای ارادهٔ سنیهٔ جناب پادشاهیدن بولنمش اولدیغی استخبار قلنمشدر .

دارالایتاملر ، دارالتربیه‌لر

بلاغریق جلس ومذهب بالعموم تبعهٔ عثمانیه اطفال ایتامنه مخصوص اولاق اوزره اناطولی شاهانه‌نك محال مناسبه‌سنده متعدد دارالایتاملر ، دارالتربیه‌لر تأمیس وتشكیلیه بحیرانكان اطفالك اوراولرده تعلیم وتربیه‌لری واقدار وترفیهلری ایه اشفاق ورأفت وملی لعمت بیمتنهٔ شوكتلو پادشاهمزاقندرمن حضرتلرینك جملهٔ مقاصد همایون تبعه‌سی بوروراندن اولدیغنه دائر قریحهٔ الهام صبیحهٔ ملوكانه‌لرندن شرفصدور وصدور بیوریلان ارادهٔ سنیهٔ حضرت تاجداری باب عالی جانب سامیه تبلیغ بیورلمسی اوزره ، خارجیه ومعارف ناظرلری دولتلو پاشالر حضراتیله باب عالی حقوق مشاوری عطوفتلو حقی بك افندی حضرتلری ومكاتب رشیده مدیری سعادتلو جلال بك افندیدن مرتباً تشكیل ایدن قومیسیون مخصوص اوراولره تعلیم وتربیه‌لری واقدار وترفیهلری ایه اشفاق ورأفت اجرای مذاكره‌سنه بولنمش واوقات ماتده‌نی بی نهایه حس شكران ومنتداری اوریادیره . جنی بدیدار بولنان اشبو لعلف جلیل وكرام دلیل ولی لعمت بیمتنهٔ اعظمیتك بر آن اول ساحه آرای وجود اولمسی امر مذكور دارالایتام ودار التربیه‌لرك ترقی‌لرده اشناسی لازم كلمكله وبونلرك طرز اداره‌لری یله اوراوره قبول اوله‌جق اینامك صورت تعلیم وتربیه‌لرینه وفهوجهله اكتساب اخلاق حسنه ایله‌مكلرینه واطفالك حرف وصنایعدن برینه اشتغالریه دائر تأملی ایدیلن ملاحظات ومطالعاتك برقسمی عرض عبدیلیه قلندیغی وبوكا متفرع تدابیر سائره‌نك دردست تذكر بولندیغی مع المسار استخبار قلنمشدر .

شو دارالایتاملر ، دارالتربیه‌لر حقنده بیدریغ استحصال ایله‌جكز معلوماتی نشر ایتمكله اهالی فخرومباهات ایله‌جكز شبهه‌سزدر .

۱۹۰۰ سنهٔ میلادیه‌سنده بلرده كشادی مقرر بولان سركیده‌كی عمالی شعبه‌سنده تشهیر اولنق اوزره ترسانهٔ عامره‌ده دردست انشا بولنان زورهلی عبدالقادر فرقین هایونك رقطعه‌سودلتك اعمالات رئیسی فریق سعادتلو حسنی پاشا حضرتلرینك نظارتی التنده برصورت تفیسه ومكمله‌ده اوله‌رق ترسانهٔ عامره اعمالاتخانه‌سنده اعمال ایدلمكده بولندیغی وقریباً اعمالیاتی اكمال ایدیلوب تجربه‌لر نظارت جلیله‌سی جانبندن عنیهٔ فلكمرتبهٔ حضرت خلافتپناهی به عرض وتقدیم قلنه‌جغی جهله استخبارات خصوصیه‌مزدندر .

ایلك قافله حجاجك حركتی

طورسینا تحفظخانه‌سنده قرائته بكلمكده اولان حجاجك ایلك قافله‌سی اولوب ادارهٔ مخصوصه‌نك (مدینه) وابوریه مذكور تحفظخانه‌نه كلمكله تاریخ ورودلری اعتباریله دون قرائته مدتلرینی اكمال ایتمش اولمله‌ریله مذكور وابوریهٔ یوم مذكوره درسعادته متوجهاً حركت ایدیلكی جهله معلومات خصوصیه‌مزدندر .

§ مذكور تحفظخانه‌ده بولنان مصر وابوریسنك درونده‌كی حجاجك دخی مدتلری رهین حد اكمال اولق اوزره بولندیغندن مذكور وابوریٔ كونه قدر حركت ایده‌جكدر .

§ طورسینا تحفظخانه‌سنده قرائته بكلمكده اولان حجاجك احوال صحیه‌لری بركال اولوب هیچ بركونا وقوعات ظهور ایتمه‌دیكی ۳ مایس تاریخنه كشیده اولان بر تلغرافنامه مألندن مستبان اولمشدر .

§ بانده‌ده تجمع ایدن حجاجه صو وبرمك اوزره جده‌ده بولنان (قطبر) وابوری یتیمه متوجهاً حركت ایلمشدر .

باندرمه ـ صوما خطی

اوده‌ساده كائن برفیجی مغازه‌سنك دیركتوری ایكن بوراده كلهرك باندرمه ـ صوما خطنك امتیازنی استدعا ایتمش اولان موسیو زولیقوفرك استانداه مالی اولاق اوزره ارائه ایتمش اولدیغی (بانق دومولس) نامنده‌كی بكریه‌یش بیك كشیلك بر براجهاقاوی باقه‌سنك وقتیله وموافق حیثیت اوله‌جق برصورتده ایشدن صیبرلاق اوزره كری‌یه چكلدیكنی كچلر ده یازمش ایدك . مؤخراً خبر الدیغمزه كوره بوایشده علاقه‌دار اولانلر دن بر قاچ كشی بوراجه الملریتك ترویجنه برمدت دها مدار اولاق اوزره آنف البیان باقه‌یه برمكتوب یازلمسی تنسیب ایتدكلرندن بونك اوزرینه موسیو سیروون نامنده بری باقه‌یه مكتوب یازه‌رق ایشك اولوب بتمك‌اوزره اولدیغنی اشعار ایتمشدر .

دیكر طرفدن بوامتیازمدتك رؤیت ایدلمكله بولندیغی دوائره علاقه‌داران مراجعتله اولكی مكتوبك احكامنی فسخ ایتمك اوزره یكی برمكتوبك دها كله‌جكی بیان ایله انتظار اولنمسی بیان ایتمشلردر . استخبارمزه نظراً بوتدبیر ایله موفق بالمرام اولورلر ایسه مستدعی وشركاسی اوله‌جق خط مبحوث عنهك استحصالی ایچون مراجعت ایدنلری برطرف ایتدكدن سوكره دیكر برصورتله كار ایدلمسی تصور ایدیلمكده ایمش ، چونكه مذكور (بانق دومولس) غایتله جرئتی سرمایه‌لی برداراده اولدیغندن برشمدوفر خطی انشا ایده‌جك بر حالده اولدیغی وبو ایسه اوروپا امور مالیه‌سنه آز چوق واقف اولانلرك انظاردن مجهول قالدیغی بدیهی ایكن برطاقم علاقه‌دارانك یالكز دلالق ایدیه‌یه‌جكلری وایتمكه نیت ایتدكلری برایشه‌سورتا كیریشه‌رك دوائر حكومتی اشغال ایتملرینه طوغریسی تأسف اولنور .

درسعادت رینختلری

دول معظمه سفرالری تبعه‌لرندن بولنان ارباب تجارتك مشكلاتی صورت قطعیده‌ده تسویه ایدیله . بیلمك ایچون درسعادت رینجم تمرقه‌سی مسئله‌سنك ممكن مرتبه سرعتله خاتمه ایردیرلمسی باب عالی جانب سامیه‌سندن التماس ایتمشلردر .

(مونیتور)

وبا

شهرمزدن وبا وباء خزنه‌لرینه چكیلان برتلغرافنامه‌ده مأمورین صحیهٔ عثمانیه‌نك مرعی اولان تدابیر صحیه‌یی حرفیاً تطبیق وسائر مواد تعلیمیه تماماً اجرا ایلمكده اولدیغی وبوسایه‌ده حجاجك ادای عودتلرنده خسته‌لنك سرایتی قورقوسنه محل قالدیغی اشعار اولنمشدر .

بغداد شمندوفری

برلینده چیقان تاسیونال چایتوغ خزنه‌سنك افاده‌سنه نظراً المانیانك درسعادت جنرال قونسلوسی موسیو سته‌مرخ اناطولی شمندوفر قومپانیه‌سی طرفندن قونیه خطنك بغداده قدر تمدیدی قضیه‌سی دقیقه مأمور ایدیلش اولان قومپانیسون مخصوصه رفاقت ایتمكده‌در . موسیو سته‌مرخنك بورافنده برصفت رسمیه‌یی حائز اولیوب صرف خصوصیدر . موی‌الیه لدی‌الایجاب مأذونیت استحصال ایله‌جكدر .

§ ناخیدروموس خزنه‌سی شمندوفر انشاسی مسئله‌سندن بحث ایتدیكی صره‌ده دیبورك : « رزماندن بری موقع مذا كره‌ده بولنان قونیه ـ بغداد خطی مسئله‌سنده المانیانك درسعادت سفیری بارون مارشال حضرتلرینك قونیه‌یه قدر كتمسنده بیوك مناسبت وتعلق واردر . »

رژی

رژی ایشلرینك اصلاحی ضمننده باب عالیده دولتلو خیا پاشا حضرتلرینك تحت ریاست علیه‌لرنده عقد اجتماع ایتمكده اولان قومپانیسون مخصوص اجراآت ومعاملاتنی تسریع ایتمكده‌در . دیون عمومیه‌ده المان دایملر وكیلی ورژی مجلس اداره‌سی رئیسی موسیو لنداوك تحت ریاستنده وكذلك فرانسز دایملری وكیلی قوماندان رژه‌نك نزدنده دخی رژینك امر اصلاحی ایچون بوبولده مذاكرات جریان ایلمكده‌در .

§ بعض ولایات داخلنده كثرت وقوعی رژی اداره‌سی طارفندن درمیان اولنان نوتون خیانجیلنك تدقیقیله نتیجهٔ حاصله‌نك وبوخیانجیلرك ادارهٔ مرقومه طرفندن ادعا اولندیغی وجهله كوندن كونه ارتقده اولمسی صحیح اولوب اولدیغنك وصحیح ایسه بونی ایجاب ایتدیرن باشلیجه سببلرك واقع اوله‌جق مطالعهٔ محلیه ایله معاً وسریعاً اشعاری لزومی مقام عالیٔ عالیدندن ایجاب ایدنلره امر واز بار بیورولدیغی خبر النمشدر .

مرجع عالیدندن مقدماً یازیلان تحریرات عمومیه‌نك فقرهٔ اخیره‌سنده بدلات نقدیه‌نك اعمالات صناعیه ایله طاش چیقارتمق وبوله قلمك ایتمك مصرفنه تخصیصی محرراولمسنه مبنی بعض محللرجه بووجهله معامله ایقاسنه ابتدارالنقش وحال بوكه صرفیاته مقتضی نقود موجودهسی حدكفایه‌ده اولیلدن برلر ایچون بومعامله‌نك تطبیق واجراسی تأخرانی موجب اولدیغی عند التحقیقات اكلاشیلمقله فقرهٔ مذكوره « موجبنجه معامله ایقاسندن صرف نظر اولنمسی تحت قراره النمشدر . بنابرین بوندن بویله عملهٔ مكلفه طرفندن بایله‌جق بولره لزومی اولان طاش وقوم كبی شیلرك اولجه اولدیغی كبی بنه عملهٔ مكلفه طرفندن تدارك اصولنك ایفا وكیفیتك لازم كلانره بووجهله تبلیغ وانبا قلندیغی جهله مستحضر اولمزدن بولنمشدر .

ترك سلاح قونفرانسی

مذكور قونفرانس حقنده آژانسلر طرفندن دونكی كون تبلیغ اولنان تلغرافنامه‌در :

لاهی ۱۵ مایس — ترك سلاح قونفرانسی رسم افتتاح ایچون شهر حالی اغرنجیلك ۱۸ نجی كونی وقت ظهره عقد اجتماع ایده‌جكدر .

قاردینال رامپولا طرفندن ویریان امر اوزرینه بایالق مقامانك لاهی سفیری قاوناس لوكسمبورغه متوجهاً حركت ایتمشدر .

§ آژانس فوریه‌یك تبلیغ ایتدیكی تلغرافنامه‌در :

پارس ۱۶ مایس — صلح قونفرانسی لاهیده بخشیلك كونی اجتماع ایده‌جكدر .

آناطولیده شمندوفر خطلری انشا ایتمك مقصدیله المان وفرانسز سرمایه‌دارانندن مركباً قوتلی برشركت تشكل ایتدیكنه دائر اولكی كون بردیكز حوادثك مابعدی اولق اوزره برلیندن دون بوبلده‌نك النان تلغرافنامه‌لرنه‌كوره دخی نشر واعلانه محبوریت حاصل اولمشدر . شویله‌كه : مذكور سرمایه‌داران هیئتی اناطولی شمندوفر قومپانیه‌سی حسابه حركت ایدن دوچه‌یه‌باق ایله ازمیر ـ قصبه‌خطی نامنه ایش كوردن باق عثمانیدن تشكل ایتمشلر . بوایشك باقه‌نك مشتركاً اجرای معاملات ایتمك اوزره توحیدی ایچون جریان ایدن مذاكرات خاتمه ایرمش وبوتوحیدك اساسی اناطولیده موجود اولان خطوط‌ك توسیع وتمدیدی متعاق بولنمشدر .

رومانیاده مكاتب اسلامیه

بكرش خزنه‌لرنده اوقونیقته كوره رومانیا معارف نظارتی دوبریجه قطعه‌سنده ساكن اهالیٔ اسلامیه‌یه مكتبلره عائد احتیاجاتی نظارتقه المشدر . بوناسبتله (ووپلاه‌تاسیونال) نام خزنه طرفندن نشر ایدیلان مطالعه‌كذارمز اولان بر یازیدك خلاصهٔ مآلنده دینیلیورك :

« دوبریجه‌ده ساكن اهالیٔ اسلامیه‌نك ذكارلری استعداد خداداد لرینه دوچه‌یك سوز یوقدر . فقط هرنه‌دن ایسه بونلره شمدیكی به قدر معارف وصنایع یه‌جه شایان تذكار برانرتی وتعلیم كوستره‌مامشدر . معلومدركه لاعلی التعیین هرشیئك مولدی معارفدر . دنیاده معارفسز هیچ برشی وجوده كلمز . ترقیات حاضرهٔ جهان ، بوكالی انجق معارف ساپه‌سنده یولشدر . فقط دوبریجه‌ده‌كی اهالیٔ اسلامیه‌نك بونورحقیقی لایقی وجهله هنوز كوره‌مدكلری حال حاضر لرندن اكلاشیلیور . چونكه اكر بویله اولسه‌یدی ، اوراده‌كی مكتبلر یوكون ، بوعالده قالماسلری لازم كلیردی . واقعا دوبریجه اهالیٔ اسلامیه‌سی بسیتون مكتبسز قالمشلردر دینیلمز . كچن سنه حكومتك مادی ومعنوی معاونتیله كوستلنجه شهرنده ایچه كوزل برمكتب وجوده كتیریلدیكی ، هرنه‌قدر بومكتبك ندریساتی ، مقصودی تأمین ایده‌جك صورتده مكملیق حائز اولوب اولمدیغنی قطعیاً بیله‌میور ایسه‌كده برمكتبك وجودی ، انك كسب انتظام اجتماعی حقنده‌كی امیدلر استقبالی یسه‌لمكه ، قوتلندیر . مكه كافیدر . بناءً علیه كوستلنجه اسلام مكتبی دخی بالفرض تعلیم وتدریسجه بوكون حائز مكملیت اولسه بیله مستقلاً اوفیضی كوستره . جكندنه شبهه‌یوقدر . چونكه ترقی وتكامل بردنبره دخل ، تدریج ایله حصوله كلیر . معهما بتون دوبریجه ایچون كوستنجه‌نك برمكتبی طبعی كفایت ایده‌مز . ولوكه اومكتب فوق العاده حائز مكملیت اولسه دخی ... انك ایچون معارف نظارتی بوجهتی نظر دقته الدرق دوبریجه‌نك ، مثلا طوچلی ، ایساقجه ، بایا طاغی ، مجیدیه كبی اهالیٔ ساكنه‌سنك قسم كلیسی اسلام عنصری تشكیل ایدن عمالرنده اسلام مكتبلری تأسیسنه ومقتضی معاملهٔ تدارك وتهیئه عائد تدابیره تشبث ایتمشدر . رومانیا معارف نظارتنك بونوقیعیووراه ، بودور اندیشه‌نه مطالعه‌سی قدر وتحسین ایدرز . چونكه اومانسیتله برقاچ سوزیازمق ایستیرز شویله‌كه : بز ، بوكتبلرك یالكز شهر وقصبه‌لرده وجوده كتیریله‌جكنی ایشیدیبوز . اكر مسومانلر طوغری ایسه ، بزیالكز بونك ایله تمنون اولمه‌میه‌جز . چونكه یالكز شهرلره ، قصبه‌لره اوقوبوب یازمق اوكر دوبده كویلیلری جاهل براقق هیچ بروقت موافق حكمت اولامز . قالدیكه مملكته اك بیوك خدمهٔ كورنلر ، اك بیوك منفعتی تأمین ایدنلر كویلیلر اولدیغی مسلمدر . بونكله برابر بز شهرلره قصبه‌لیلر بی‌سود آدملردر دیمك ایسته‌میوز . بویله‌برسوز بزم خاطر وخیالمزه بیله كلمز . انجق كویلیلرك ، كویلی اولملری انلری ترقیات وفیوضات مدنیه‌دن محروم قالق ایچون غایت آجی وحقسز برحكمویته اوغرامقه‌سبب اولامز واولمامیلدرده . خلاصهٔ كلام دوبریجه اهالیٔ اسلامیه‌سی مكتبلری حقنده‌كی تصورك كوی مكتبلرینه قدر شمولنه‌برلمسی لازم كله‌جكنی وفوائد مطلوبه‌نك اصورتله دهاقولاكی ، دها مكمل اولدیغی اقناعی انسانیتكارانه وملاحظات ترقیه‌ایچوبایله نشر ایدن خیرخواه خزنه‌لره انسانیت نامنه تشكر ایلرز .

اقدام

بزده رومانیا معارف نظارتنك شوهمتی تقدیر اوراده‌كی دین قرنداشلرمزك حلیهٔ علم وعرفان ایله تزیین موجودیت ایلملری ایچوبوله مطالعات انسانیتكارانه وملاحظات ترقیه‌ایچوبایله نشر ایدن خیرخواه خزنه‌لره انسانیت نامنه تشكر ایلرز .

شرقده بولنان فرانسز مكتبلری جمعیت محبانه‌سی طرفندن كچن بازار كونی مودده واقع فرانسز مكتبنده برضیافت ویرلدیكنی یازمش ایدك . جمعیت مذكوره اعضالری ایله مدعوین ادارهٔ مخصوصه‌نك یاپراقلر ایله دونادیلان قرنالر واوبوریه مودیه كیدوب مكتبك كابیناسنده برآیین روحانی اجرا ایدلدكدن سوكره انسای ضیافتده رئیس موسیو وجیتو ایده‌كی لطفی ایراد ایتمشدر :

« افندیلر !

شرقیده‌ده بولنان فرانسز مكتبلری ربع عصردن بری پادشاه مارفیرور عصرندن برك خان تانی افندمز حضرتلرینك التفات وعنایاتنه نائل اولیورلر . علوم وفنون وصنایعك تأمین ترقیاتی ایچون هرآن اقبال عاطفت بیوران ذات شوكتمدار حضرت پادشاهی اخیراً دخی جمعیتمز منفعتنه ترتیب اولنان قوامره مهارت فوق العاده‌لری مسلم اولان آرتیستلرك اشتراكی امر وفرمان بیوردیلی كبی بولزیلری عثمانی احسان بیورومق سوریله دخی نزلری متنداوعاطفت بیورد . شرف صدور بیورلان ارادهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی اقتضای جبلله توقیعاً كالك شاهانه‌ده تعمیم معارف امرمهمنك برقاچ دها تأمینی اسبابی نذكر ایچون بر قومپیسون مخصوص تشكل ایتمشدر . ذات معالیصفات جناب شهریارینك نیهٔ شاهانه لرینك تأمین رفاه وترقیاتی نجهٔ آمال اتخاذ بیورمسی عهد مسعودهایونلرینك شانی ، عظمتی آرتیر . مشدر . افندیلر ! حامیٔ علم وعرفان اولان سلطان عبدالحمید خان ثانی حضرتلرینك تمادیٔ صحت وعافیت جهاتیمیت ملوكانه‌لری دعاسی یاد وتكرار ایلیلم . »

لطفك ختامنده حاضرونك رجاسی اوزرینه سواری الایلری موسیقه معلمی قول اغاسی لیوجی بك طرفندن اداره اولنان مكتب موسیقه‌سی حمیدیه مارش عال العالی ترنم ایدوب حاضرون طرفندن ایقاده استماع اولنمشدر . ضیافتدن سكره جمیت اعضاسی ایله مدعوین بنه قرنالر واوبوریه بیوك اطه‌سیه كیدوب آرایه ومیكرلر ایله دیاسكلوره قدر كیتمشلردر .

اون كوندن بری جده‌ده وبا عائلتدن هیچ بر اثر كورلمدیكی وحجاجك اون بش كون ظرفنده واپوراره كاملاً اركاب اوله‌جغی وحجاز فرقه‌سنده مستحق استبدال اولان افراد شاهانه‌نك قرانته سوقلیه اوراده اون بش كون قرانته‌لرینك اجراسلندن ، تخبیرات وتعلیمات ایفاسلدن سكره سویشه مواصلتلرینه دكین زمان دخی مرور ایده‌جكی بوندن صحیحه‌یه بركونه محذور تولد ایتمه‌جكی جهتله عسا كر شاهانه‌نك سویش قالندن بلا اختلاط امرارلری ایچون مصر خدیویت جلیله‌سنه عالمت اولنامسی ایچون مصر خدیویت جلیله‌سنه تبلیغات ایفاسی خصوصنه ارادهٔ اصابتعادهٔ حضرت خلافتپناهی شرف صدور وسلوح بیورلمشدر .

یلدیزك نجیبلیه‌كوی روسیه جاری ایكنجی نیقولا حضرتلرینك سنه دوریهٔ ولادتنه مصادف اولق حسیله روسیه سفارتخانه‌سی كلیساسنده برآیین روحانی اجرا و (تده‌دئوم) دعاسی قرائت اولنه‌جق وآیین مذكوره سفارت وقونسلوسخانه مأموریتی ایله روسیه تبعه‌سی معتبرانی حاضر بولنه‌جقدر .

قسطنطینو بولیس خزنه‌سنك سیار مخبری كچنلرده آتینه‌ده بولندیغی صره‌ده خارجیه ناظری موسیو رومانوس ایله ملاقات ایتدكده موسیو رومانوس قونسلوسلر مقاوله‌نامه‌سنك مذاكراتی حقنده بروجه آتی بیان افكار ایلمشدر :

مذاكراتك متكلانه اوفیدیقنه دائر سویلنان ویازیلان سوزلر طوغری دكلدر . بالعكس مجرای انتلافده جریان ایتمكده‌در . قریباً اكمال وحسن نتیجه‌یه ایصال ایدیله‌جكدر . مقاوله‌نامك بعض قسامی حقنده تنقیحی اقتضا ایدن رابور ایچون مذاكراتك بر مدتجك تأخیری لازم كلمشدی . بونك اوزرینه مذاكراتك التی هفته قدر تأخیرینه طرفینجه موافقت حاصل اولدی . بومدت مارتك ابتداسندن باشلادی ، هنوز منقضی اولمدی . ختام مذكره‌كی الاول مذاكراته درسعادته دوام اوله‌جقدر .

مایسك برنجی كونی اقشامی یونانستان خارجیه ناظری موسیو رومانوس طرفندن كتیریله ایدیلن شیفاتده رئیس وكلا وموسیو تئوتوكیس ایله سلطنت سلیه‌نك آتینه سفیری سعادتلو رفعت بك افندی وسفرادن بعضلری حاضر بولنقشلردر .

ارمنی قتولك بطریق قائمقامی رئیتلو ازیاریان افندی حضرتلری دون باب عالی‌یه كلهرك ذات سامی صدارتپناهی ایله ملاقات ایلمشدر .

ازمیردلی ملقون سركزیان افندی كندی صابون فابریقه‌سی بجوی داخلنده اشترا ایدیجكی زیتون یاغلرینك اك نه‌مدتله تكالیف وسومدن معاف طوتلمسی نامه‌سی وتجارت نظارت جلیله‌سندن استدعا ایلمشدر .

پترسبورغ‌دن ۱۲ مایس تاریخله اشعار اولنیور : بوكون ایلك دفعه اوله‌رق بین الملل طیور اهلیه سركیسنك رسم كشادی غرانددوق نیقولا ، برنس الكساندر دولدنبورغ ، هیئت سفرا ویر چوق نظار مواجهه‌سنده اجرا ایدلمشدر .

دولت علیه ایله یونان حكومتی بینلنده عقد اولنه‌جق قونسلوسلر مقاوله‌نامه‌سی هذا كره‌یه مأمور وقومیسیون‌دون عقد اجتماع ایلمشدر .

فرانسیسك سارسه‌سی

بوكونكی تلغراف قسمنده فرانسه مشاهیر ادبالرندن موسیو فرانسیسك سارسه‌یك وفات ایدیلدیكی مندرج ایدی . ادیب مشارالیهك ترجمهٔ حالی حقنده بورادهٔ برنجه معلومات ویرمكی مناسب كوردك :

موسیو فرانسیسك سارسه‌سی ۱۸۲۸ سنه‌سی تشرین اولنك ۸ نده سن‌ته‌ولاد اولانقده دورداق قصبه‌سنده تولد ایتمش وشارلمانی اعدادی

مکتبنده غایت یارلاق برتحصیل کوره‌رك ١٨٤٨ سنه‌سنده بالباقه بشنجی اولوره‌رق نورمال مکتب عالیسنه داخل اولمشدر. فرانسه مشاهیرندن ڤن، لیبرت، ادموند آبو، لامارتینجی، ایکنجی، اوجنجی وردرنجی ایدیلر. خواجه‌سك اولمالمقله برابر تأمین معیشت مقصدیله ١٨٥١ سنه‌سندن ١٨٥٨ سنه‌سنه‌قدر ولایتلرده مختلف مکتبلرده اجرای تدریسات ایتمشدر. صوك مطلعلری غره‌ـ توبله‌ایدی. اورادهنام مستعارایله علی غزته‌لرینك برینه نشر ایتدیکی مقاله‌لر برچوق دشمن قزانمسنه باعث اولدیغندن معارف نظارتنه استعفانامه‌سی تقدیمه مجبور اولمشدر. بوصورتده مکتب ارقداشی موسیو ادموند آبونك توصیه‌سیله فیغارو غزته‌سنه پیدای اقتباب ایدرك برچوق تنقیدات قلمیه‌سنه یولنش وبالآخره ادمون آبونك ده چارلس بضعات اولمسی اوزرینه رومه‌ولدیغی‌ندن وسالانه‌سنه نقل ایتمکه مجبور اولمشدر.

١٨٥٩ سنه‌سی نهایتده مطوخری آدولف کدولت طرفندن مجدداً تأسیس ایدیلن اوپینیون ناسیونال غزته‌سنك غرفه محررلکنه تعیین اولنمش واو وقتدن بری تنقیدات ومؤاخذاتدن عبارت اولان بوغزته‌لردن طولای‌لی کوندن کونه شهرت قزانمشدر. بوغزته‌ده برچوق مقاله‌لرو، منحکم دخی یازمش و ١٨٦٧ ده اوردان چقارلدقدن صکره غزته‌سنده هفته‌لق اجمال لدی محرر لکنه سالك اولمشدر.

موسیو سارسی ١٨٦٨ دن ١٨٧١ ده قدر هان هر کون غلوا غزته‌سنه دخی پندار یازمشدر. بومقاله‌لرده عادات جاریه‌یه وبونك ضمننده اولوقوع برچوق ذواته تعرض ایدرك شدتلی مناقشه‌لره بولنماجنی وحتی رده دوللار ایتمشدر.

١٨٧١ ده فرانسز بارلمانی نامیله برغزته‌نأسیس ایتمشده غزته‌نك حیاتی قصه‌کیبك بالآخره ادمون ابوطرفندن تأسیس ایدیلن ١٩ نجی عصر غزته‌سنه داخل اولمشدر. موسیو سارسی‌نك ثان غزته‌سنده هفته‌لق اجمالرینه فاصله ویرمامکله برابر برچوق هیئات مؤسسه‌لری وبالخصوص رهابنی شدتله مؤاخذه ایتمشدر. بالطبع بومؤاخذاتدن طولای‌لی برچوق هیئات طرفندن علیهنده دعوالر اقامه اولنمشدر. (لورد) صو مقابلنده حیله قاریشدیرلمقده اولدیغی حقنده‌کی مقاله‌سی (٣٠٠٠) فرانق جزای نقدی و (١٥) کون حبس ایله محکوم اولمسی اثناج ابتدای. موسیو سارسی‌نك جیانتك سوك دمنه قدر مختلف غزته‌لر ورساله‌لره غایت لطیف براسلوب ایله مقاله‌لر یتشدیرمکدن خالی قالمامش ایدی. ثان غزته‌نك ادبی اجمالرنده ثبانی حقیقة شایان حیرتدر. ٣٠ سنه‌دن زیاده‌سورمش بواجمال نویسك حقیقةً سارسی‌نك الك بیوك مدار شرفیدر. هرهفته طرفنده وضع صحه‌تماشا ایدیلن بیه‌سارایله تألیف اولنان آثار ادبیه حقنده‌کی تنقیدلری ایله‌مالامال اولان بواجمال نقرقاری نوعنه تنقید اطلاقنه سزادر. موسیوسارسی‌نك برچوق آثاری واردر. ومعلملر خاطراتی یاد ایتدیرمکجك آثریجه ایکی کوزل اثری‌دخی واردر.

بلغارستان خارجیه نظارتنده شعبه مدیری یاساروف افندی ایله بلغارستان قبو کنخدالغی برنجی کاتبی کیسیموف افندینك بیچاره‌لری اجرا ایدلشدر.

مصر حوادثی

روسیه‌نك قاهره جنرال قونسولوسی موسیو قوپر یاندر ایله زوجه‌سی یاسقایه بورطه‌لریلی قدس شریفده کیردکدن صکره قاهره‌یه عودت ایتمشلردر.

§ آتی آی ظرفنده دیون عمومیه واردانده بیوك برفعالیت قوله‌لمشدر. دیون موجوده ودیون ممتازه قوپونلرینك تأدیه‌سندن صکره (٢٣٣٣٠٩) لیرا فضله قالیور.

§ قاهره‌ده متمکن ایتالیا تبعه‌سی ایتالیا خاندان قرالیسنه ملسوب اولوب شهرمذکوره مواصلتی محتمل بولنان قوت دونوره‌نی صورت مشتمشده‌ده استقبال ایچون تدارکات لازمه‌ده بولنقده‌در.

§ آوستریالیمباطوری فرانسواز وزف حضرتلری طور تحفظحاصی دیرکتوری دوتنور زاخاریادیه (فرانسوا ژوزف) لشانتك ایکنجی رتبه‌سنی اعطا ایتمشدر.

§ قاهره قرینده واقع مقطم تپه‌لرنده برمرصد خانه انشاسی خصوصی خدیویت مصریه‌جه تصور ایدیلکده ایمش.

§ خارجیه ناظری سعادتلو بطرس پاشانك باب عیدیه طولایی مأذوناً آوروپایه کیدیجکدر.

§ دائرهٔ ثانیه مدیری بلغ پاشا قبریه متوجهاً ومأذوناً حرکت ایتمشدر.

§ نیسانك طقوزنجی ١٠ نه‌قدر سورن برهفته ظرفنده شمندفر وفراداره‌سنك وارداتی مقادیر آتیه‌یه رسیده اولمشدر:

	لیرا
شمندفر واردانی	٤٠٢٨٢
تلغراف واردانی	٧٤٢
اسکندره ایکنجی واردانی	٣٠٤١
یکون	٤٤,١٦٥

§ خداوندکار ولایتی دیون عمومیه مفتشی آدوسیدی بیك بودفعه تحریل ماأموریت ایلمسی اوزرینه برینه موسیو (ساڤویل وسب) تعیین ایدلمشدر.

شقیٔ مشهور قاپونك استیمانی

اشقیای مشهوردن استاروبلی قاپونك کورمش اولدیغی تعقیبات شدیدهٔ طائفه‌سنه دن نخلاص کریبان وباب عدالت مأب دولته عرض وخدالغه بشقه چاره یکانه اولمایغی تیقن ایتمکله عرض ایتدیکی استیمانك مقرون مساعدهٔ مرحمانهٔ حضرت شهریاری بیوردیغی شقیٔ مرقوم قاپوه تبلیغ اولندقده بوبازار کنی کورمجه‌یه رسالت مسافاده‌ده اولان بوجشته قریه‌سی جوارنده کوکجه شعبه‌سی طماور اغالغی مخار اغاه دخالت وبوصورتله حکومت سنیه‌یه عرض تسلیمیت ایلیه‌رك اغای مومی ایله معرفتیله شقیٔ مرقوم حالازاده‌سی فیله‌وعاصم وهمشیره زاده‌سی اسماعیل ویه اقربالرندن اسلام ودیکر حالازاده‌سی حاجی وهمشیره‌سنك داماد‌ی سعید ویکی قانلانمون وقفاسیله برابر حکومت مرکزیه‌لرنه‌سعادتلو متصرف پاشا حضرتلری وسائر ارکان لوا حاضر اولدیغی جاده عرض ایلدیکی تسلیمیت قبول اولنه‌رق کندولرینه تصاح لازمه اجرا اولنمش ومرقومان دخی احوال وحرکات ماضیه‌لرندن فوق‌العاده اظهار ندامت ایلیه‌رك بولطف خدیوی حضرت ولی‌نعمت اعطیسی به عرض تشکرات ایله دعوات مفروضهٔ حضرت تاجداراعطیسی‌نی تکرارعلی التکرار تذکار ایلمشلردر. مستعین مرقومه‌نك رضای عالی‌یه مخالف وغیرموافق حرکاتده بولنیجه‌لرینه بمین وبرفریه‌لرك کفالته وبطایفه‌لرك کورمجه منصر. قلمندن مقام جلیل جناب ولایتپناهی‌یه بالتعارف عرض واشعار قلنمشدر.

ایتالیانك آتنه سفیری دق دایاولنکین هفته وضیافت چکدکی بوندن اینه ایتالیانك درسعادت وآتنه سفیرمشترکی مارکی دوفالیه‌یو سافرادو، ایتالیانك درسعادت سفارتی آتانه‌میلیتری قونت سینیوریلی وبرچوق اهالی معتبره ولمشلردر.

اولکی کون اطلعه کیتدیکنی یازدیغمز انکلتره‌نك درسعادت سفیری اسالتو سیر نیقولا اوقونور حضرتلری سفارت‌معینه مأمور اوموزن وایوریله دون عودت ایلمشدر.

کلنلر کیدنلر

دنیجی اردوی همایون فرقه قرمابداغانه تعیین سیوریلان سعادتلو حاجی بکر پاشا حضرتلری دون صباح ادرنه‌دن درسعادته کلهدر.

ادرنه دفتر خاقانی مدیری عزتلو ایمین بك محلی مأموریته کیتمشدر.

روسیه‌نك ازمیر جنرال قونسلوسی موسیو تیفاغ رفاقتده قونسلوسخانه ترجمانی پایاز اوغلی وایکی ذات ولندیغی حالده کیرکنجه‌یه کیدرك متریوپولیتخانه‌ده ایکوزنسه‌دن بری محفوظ بولنان ال یازیسی انجیلی تدقیق ایتمشدر. مذکور انجیلك برنجی صحیفه‌سی بیرتلمش اولدیغندن هانکی تاریخده یازلدیغی اکلاشیلمیورمش. بوانجیلی، سائر مطبوع انجیللرله مقابله ایدیلجکدر. چونکه مطبوع انجیللرله بونك ارهسنده بعض برلرده بیوك فرقلر کورلمکده ایمش.

آغرهدن ٣٠ نیسان تاریخیله یازیلیور:

اخیراً انقروده وقوعه‌کلن حریق کیجه‌سی آچیدیغی رخنه‌لر قباغیدنبری حالده بولندن اوچ کون اول پترول دوبوسنده ظهور ایدن یرانلنین شهرمز اهالیسنی یکیدن دوچار تأثر وهیجان ایلمشدر. مذکور دوبوده برچوق محله‌لری آتشلر ایچنده براقه‌جق قدر پترول موجود ایدی. برکت ویرسونکه محل حریقه تام زمانده یتشیلوب اطفا اولنمشدر. خسارات اهمیتلی دکلدر.

افرنجی مایسك سکزنجی اون یدنسنه قدر درسعادتده ایکیکی قوش یاکلانمش، ایکیسی قزا، موقدن، دردی چیچکدن اوچی حمای تیفو، شیدیدن اولمق اوزره ٢٢٨ کشی وفات ایتمشدر. اسماس مذکوره وفیاتی علاوه بوجه آتی سوردنه اقسام ایدیبور: بك اوغلدنبرو قوش بالازی، بر حمای تیفوئیدی، غلطه‌ده بر قزا. موق، بر حمای تیفوئیدی، اون قانلنمسنه بر چیچك، سلیمانیه‌ده بر قوش بالازی، قاردهه بر حمای تیفوئیدی، سلطان سلیمده بر چیچك، خاصکوده بر چیچك، بشکطاشده بر قزاموق، ژومرمی خسته‌خانه‌سنده بر چیچك. وفیاتك اونوز ایکیسی جهاز تنفسی اعراضندن انشأت ایتمشدر.

تجارتده اناملی نامله وروبایدن اون صندق درونسنده یکری قوانوس تتراب دون، تحتمك اجنبی کرکنده ایراجی ضبط اقدمی طرفندن میانه‌سی بالاجرا کرك حمالالردن خربوطلی حسین وقره حصالی محمد بوصندقلری ارقدلریله الوب کتدکلرمکده ایکی قوانوس سارك اقتزلری اچیق قالمسندن طولای‌لی متزاب مرقومانك اورلرینه دوکیلوب حدیدك صاغ قولیله علی محمدك ایسه‌سی یاقمشدر.

اقدام

بوکی احزالمك معاملرنی سوکره اقتزلرك اچیق رقاقلمسی وقعدا قوعه بیلدیرلمسی شایان تأسف اوله‌دندر.

باغا ساتلمامك در سعادت قبو کنخداسی دیمتروف افندینك زوجه‌سی مادام دیمتروف ایله چوجقلری اولکی کون رومیلی قاروللی واپوریله آتنه‌دن شهر کلمشلردر.

اوستریا سفارتی آتانه‌میلیتری بارون کزول فون جیزله نکنك زوجه‌سی بوکون واپوریله کیدیجکدر.

موده‌ده بولنان ایتالیا سفارتی معیته مأمور مستر واپوری دون صباح عودت ایلمشدر.

اولکی کون اطلعه کیتدیکنی یازدیغمز روسیه سفارتی معیته مأمور (جرتوموزنج) واپوری درونده سفارت مأموریتندن بعضلری بولندیغی حالده دون صباح درسعادته عودت ایلمشلردر.

والده خدیوی عصمتلو خانم افندی حضرتلرینك دائره‌لری وکیلی عزتلو محمود فهمی بك اسکنده ریه، مدللی نائی افندیلر سلیمانلی امور اجنبیه مدیری عزتلو مدللی‌یه، سلانیك امور اجنبیه مدیری عزتلو حکمت بك سلانیکه، مالیه نظارتی حقوقی مشاوری اراکی قلبی تمیزی عزتلو توفیق بك رخصتیه، درسعادت ایتالیا سفارتی آتانه‌میلیتری میرالای موسیو شوالیه وعقود سینیورللی رومانیایه، انکلترنك طهران سفارتی ایکنجی کاتبی موسیو جون فورت وبرنجی کاتبی موسیو اسبوتس جویس باطومه، خداوندکار ولایتی افندی قوتلك مرخصه.

سی حاجیجان اردین افندی بروسه‌یه، حما مجلس بلدیه رئیسی کیلانلی زاده عزتلو محمود توفیق بك وحما معارف شعبه‌سی رئیسی وفیتلو محمد افندی مدابیه‌یه کیتمشلر، اوقاف همایون مجلس اداره تمیزی عزتلو حسین شکری بك ازمودلیدن، خداوندکار ولایتی صحیه، مفتشی عزتلو محمد شرف الدین بك ادرمیددن کلمشلردر.

ادارهٔ محصوصه‌نك ثروت استمبولی دون ساعت اوچده برنجمنده فرانسز رومورکوری قومپانیه‌سنك اوچ تومبولی رومورکوری اوزرینه دوشوب رومورکوری بورده‌سنده طوران سندالی پارچه‌لامشدر.

اطلان احمد حواردهساکن ازمیر اوتلی صاحبی فلیه‌لی احمد افندینك زوجه‌سنك الماس کوپه‌سیله قجه‌سی سرقت ایدن قدم خیر قادین بوکره دردست ایدلمشدر.

تلغراف

فرانسیسك سارسی‌سی

پارس ١٦ مایس — تیاترومنقد شهیری فرانسیسك سارسی‌نی دوکیچه وفات ایتمشدر.

فرانسه — انکلتره

پارس ١٦ مایس — فیغارو غزته‌سی ترنسوال مسئله‌سنده فرانسه‌نك انکلتره‌یی التزام ایدیجکی یازیور.

اسپانیول اسرایی

مادرید ١٦ مایس — اسپانیا حکومتی (مون زوویخ) ده اسپانیول اسرایسنه ایدیان سوءمعاملات حقنده تحقیقات اجراسنی امر ایتمشدر.

فرانسه سناتوسنده

پارس ١٥ مایس — تجارت ناظری موسیو دیلوبرك عائلتنه رغماً سناتو هیئتی ٥٥ رأیه قارشی ١٩٦ رأی ایله برقرار اتخاذ ایدرك حزبرانك برنده موقع اجرایه وضع اولنجق اولان وبرچوق ارباب صنعت طرفندن علیهنده بروتستوزده بولنیلان قانونك زمان تطبیقی وقت آخره تعلیق ایدیلمشدر. بوقانون یالنیجه اثناسنده محلاتك دوچار اولدیغی فعالرحقنده ایدی.

پارس ١٥ مایس — سناتو بودجه‌سی مذاکره ایدیبور.

قوت دوبوارده خسته‌لق

پارس ١٥ مایس — دوبوارده‌ده‌ناسان موقعنده مشهور اولان علت سادیه وباء دکل حمای اصغریه بکریوه، برچوق وفیات وقوعه‌لرنی وسایر شدیده صحیه اتخاذ ایدلمشدر.

بلغارستانده انتخابات مقیمه

صوفیه ١٥ مایس — بلغار آجنتهسی‌دن وقوع بولان صوك انتخاباتدن مبعوث ناظری ایواچوف افندی رمزنکده بیوك براکثریتله انتخاب اولنمشدر. (موی الیه اولکی انتخاباتده موفق اولمه‌میشدی استعفاسی ورمش ایدی) دیکر ایکی داوه‌دن خلاف کیدان انتخاب اولنمشدر.

بلغار تلغراف اجنسی‌سی المان وروس غزته‌لرنده درانیوز زاغوف افندینك وفاتی حقنده اشاعه ایدیلن حوادثی تکذیب ایدییور.

جنده قانولیکلر

پارس ١٥ مایس — قانولیکلره متعلق اولنوره‌در غزته‌لرنك افاده‌سنه نظراً جنیه بیمارلری قانولیکلر مقلعنی تصدیق ویوندن امتیازات ومعاملاتی قانولیکلر حقنده فرانسه‌نك حای مدافعه‌سی قبول ایتمشدر. (یوراده حق حایلك بالکز فرانسه دائره‌سنده شامل اولدیغی مطولدر.)

پارس ١٥ مایس — اونیورسل غزته‌سی چین حکومتنك یارمانه‌سی نشر ایتمشدر. بونده چین ایمپراطورینك اتاویله دخلی تصدیقی وناتولیك میسیونلرینه مقابله اولنمز قدر حقوق وصلاحیت بخش ایدیلکی محرردر.

فرانسه مجلس مبعوثانده

پارس ١٥ مایس — مبعوثانده موسیو بارتو جزائرالیمی موسیو لافه‌یری مدح وثنا وبتون فنالغه سیدیت ویرن جزائرده‌کی انلیسیتیزم بولنقده‌سی شدیداً مؤاخذه ایلمشدر.

اسپانیا دیون خارجیه‌سی

پارس ١٥ مایس — دونکی تلغرافنامه‌ده بحث اولان اسپانیاطلب نمه‌لرنامی تحویلات حقنده‌کی لمیه نامه‌سی اسپانیا تحویلات خارجیه سنده بیوك برترقی سدیت ویرمشدر.

مودرده بولنان ایتالیا سفارتی معیته مأمور مستر واپوری دون صباح عودت ایلمشدر.

اولکی کون اطلعه کیتدیکنی یازدیغمز روسیه سفارتی معیته مأمور (جرتوموزنج) واپوری درونده سفارت مأموریتندن بعضلری بولندیغی حالده دون صباح درسعادته عودت ایلمشلردر.

والده خدیوی عصمتلو خانم افندی حضرتلرینك دائره‌لری وکیلی عزتلو محمود فهمی بك اسکنده ریه، مدللی نائی افندیلر سلیمانلی امور اجنبیه مدیری عزتلو مدللی‌یه، سلانیك امور اجنبیه مدیری عزتلو حکمت بك سلانیکه، مالیه نظارتی حقوقی مشاوری اراکی قلبی تمیزی عزتلو توفیق بك رخصتیه، درسعادت ایتالیا سفارتی آتانه‌میلیتری میرالای موسیو شوالیه وعقود سینیورللی رومانیایه، انکلترنك طهران سفارتی ایکنجی کاتبی موسیو جون فورت وبرنجی کاتبی موسیو اسبوتس جویس باطومه، خداوندکار ولایتی افندی قوتلك مرخصه.

سی حاجیجان اردین افندی بروسه‌یه، حما مجلس بلدیه رئیسی کیلانلی زاده عزتلو محمود توفیق بك وحما معارف شعبه‌سی رئیسی وفیتلو محمد افندی مدابیه‌یه کیتمشلر، اوقاف همایون مجلس اداره تمیزی عزتلو حسین شکری بك ازمودلیدن، خداوندکار ولایتی صحیه، مفتشی عزتلو محمد شرف الدین بك ادرمیددن کلمشلردر.

ادارهٔ محصوصه‌نك ثروت استمبولی دون ساعت اوچده برنجمنده فرانسز رومورکوری قومپانیه‌سنك اوچ تومبولی رومورکوری اوزرینه دوشوب رومورکوری بورده‌سنده طوران سندالی پارچه‌لامشدر.

اطلان احمد حواردهساکن ازمیر اوتلی صاحبی فلیه‌لی احمد افندینك زوجه‌سنك الماس کوپه‌سیله قجه‌سی سرقت ایدن قدم خیر قادین بوکره دردست ایدلمشدر.

اعلانات

بالجه مکاتب لیسه انجمن مبایعه‌سنه لزوم کورنان اوقالق بیك کیلو قدر خالص حلب یاغیله النیوزدن سکز بوز غرامی‌یه قدرینج بوکره مناقصه‌یه وضع اولندیغندن انعطاسنه طالب اولانلرك تأمینات اقچه‌لریلی حاملاً شهرمالی رومیك التجی بجنجه‌سی کوتی معارف نظارت جلیله‌سنده متشکل مبایعات قومیسیونه طلری اعلان اولنور.

بازید واپاسوفیه داوداوپاشا سوکرشیده مکتبلر بك قالیلری لدی الزاده بازید سوکرشیده‌سی طالبه‌سنك شهریسی اوجیوزالتمش واپاسوفیه طالبه‌سنك شهریسی ایکیوزالتی وداوداوپاشا طالبه‌سنك شهریسی بی‌دخی ایکیوزدکری ضروشده طالبلری عهده‌سنده اولوب شهر حالالتجی بجنجه‌سی کوی حالالتجی اولیه‌لریك اجرایی مقرر اولوبندنبری شمدیه قبول طالب اولانلرك تأمینات اقچه‌لرنی حاملاً مومی‌الیه‌نك مقدم کورده‌سنده معارف نظارت جلیله‌سنده متشکل مبایعات قومیسیونه طلری

مفصل نظریات حرب

اوپلی نزدنده مسلم اولدیغی وجهله یزده جیداً وجودی الزم اولان بویله بر امر مهم ومکمل بوکره مکتب حقوق شاهانه جزا قانونلارنه مایون عملی مرزبك افندی‌طرفندن تألیف ونشر اولندیغی تبشیر ایلمش ایدك. مؤلف ذی اقتدارك مستنفع بیان اولان اهلیت وکفایت محلمه‌سنه مبنی الحسوك اوروپا مؤلفین ارباب حقوقك نظریاتندن استنباط واحکام عمومیهٔ قانونیه‌سنه توفیق اولنان مندرجات آثارنه دور ودراز بیان ومطالعاتك اماله اولمسی کوره‌سیوزه. بالکز اك مهم مسائل محتویه‌سی حقنده برفکر حاصل اولق ایچون مندرجات مذکوره‌نك برقسمنی بروجه زیر بیان وتمداد ایتمکله اکتفا ایلرز:

حقوق طبیعیه وموضوعه وجزائیه ـ علم حقوقك عمومی تقسیمی کوستردر ـ جرم وتعریفات وتقسیمات وشرائطی واجزاء مهمهٔ اربعه‌سی ـ مجرم ـ عمود قصد وتقصیر وخطا ومسائل مهمه‌لری ـ اقسام جرایم: جرایم عمومیه وخصوصیه واعتیادیه ومتعاقبه وسیاسیه ومتعدده ومشترکه ومرتبطه واجتماعیه وبیولوژیك کافهٔ مسائل متفرعه‌لری ـ رجم قانون جزا ایله فرانسه قانون جزایی بینده مهم ومقایسه ـ وتشدید وتکرر جرم وکافهٔ مسائل ـ قضیهٔ عکسیه حقنده مطالعات مهمه‌سی ـ مجازات اسامیل وجزا نظریاتیه فوائد وتأثیراتی ـ اخذ ثار ومقابله جماعیه ومدمهٔ منبروه ومنفعت عامه وعدالت مطلقه نظریاتی ـ حق مجازاتك اساس صحیحی ـ وبوحقك مضمراً دولته عائد اولمسی ـ قوانین جزا ثبیاتك حق وشخص وزمانه تعلق اعتباریله امکانی ـ تفسیر قوانین ـ احکام جزائیه‌نك قیاساً تطبیق مسائلهسی ـ مجازاتك سقوطی عفو حال ـ اعاده عقوق متوجه ـ موت ـ مرور زمان وکافهٔ مسائل متفرعه‌سی ـ براءت ومعافیت ومعذرت اسبابی ـ مدافعهٔ مشروعه ومسائلی ـ سوجع رسیدن صادر اولان ادراك اجرایی ـ سن طفولیت ومسئولیت حقنده عموم دولترك احکام قانونیه‌لری حقنده عاروکه برنالیوسی ـ سیری المام ومسائلی ـ جبر واکراه واقسام ومعانی و شرائطی ـ برودوکاتیوون دیتلان اسباب ـ مدافعهٔ مشروعه ایله مقابله قانونیه بیننده‌کی فرق ـ اسباب مشدده وتخفیف ـ حقوق عمومیه وتخصیصه متعلقه مطالعات مهمه ـ تقریضلر ـ هربر مسئله‌نك مأخذی کوسترلدیکی کبی مهم اولان مباحثات فرانسزجه اصلاری دخی درج وترجمه اولنمشدر. تمدیه‌یه قدر بودوجهٔ مکملات ومفصلیتده اولوقدر برنجی دفعه نشر اولنان اثر بهین مذکور باب عالی جاده‌سنده کتبخانهٔ شرقیده ١٤ نومرو حافظ محمد افندینك ترك کتبخانه‌سی ومعمر وجهان کتبخانه‌لرنده باناوجه‌لری دخی اعتبار ایدیلمکدر. طشره‌دن کلنلی سپارش ایدنلردن پوسته اجرتی آلنمز. ٣

تنقیدوین

والق یانی خلاصه‌سی اولوب، شروب، حبیبات کلیه‌سی شکنده، سخیمیه، لذیذیه، لطیفیه، هضمیه، سهیل وبارکوزلرنده والق یانی‌زرینه تعاریف دانمی دخا مؤثر بر دوادر.

بالجه اجزا دیوزنده قاشلنمه‌سی وبك یانلیسنك بالجه اجزاطلرنده فروخت اولنور.

شرات خبریه‌دن:

خاسکوی فابریقه‌سی دوکنخانه‌سنده اعمال اولانق اوزره زومی اولاد بکری طوبلیلات خرده، تیوزك بالباقه مایعه اولاد بجندیلی وساعه‌سی محرر اولیوی وجهله یرده‌دن خانه‌مرصه‌سی یارم دونم دکرمان محلی یارم دونم فرون عرصه‌سی و ایکی قطعه یدی بوز دونم ترلا ور قطعه‌ده یدی بوز دانی دونم قدروو ویر دونم طوتلق بری ویارم دونم آخیوز ویارم دونم صمانلق بریی واخیصار منیره وغیر منیره‌لی حاوی سلیمانیه نامنده‌کی متصرف اولدقلری جفتلکلری تاریخ اعلاندن اعتباراً اولنجه‌لری کوکلر سکزنجی بازارنده فروخته مبادرت اولنجقلی اسکدار اجرا دائره‌سنده اعلان اولنور.

متوفی عبدالرحمن فریدافندی ورثه‌سنك احمدچالی وعایشه صدیقه‌خانم ذمتلرنه قسمت‌سکره محکمه‌سنده ویرلمکله برفعه مقتضا اعلامی موجبجه الاجلری اولان مبالغ معلومه‌لك تأمین استیفاسی ضمننده وکالت دوروه ایله مرهون وفروختی محکوم بولنان اسکدارده تابع بولونولی قریه‌سنده کائن زمین حضرت هوالی وقفنه مقاطعهٔ قدیمه‌لو معروکنك برقطعه باغك اشبو تاریخ اعلاندن اعتباراً اون بش کون‌سکره فروختنه تثبت اوله‌جنندن طالب اولانلرك یك سومه‌لو بوندن دها زیاده معلومات المق استیلزلری بدت مذکوره حاضرلندن‌سکره اعلامات شرعیه اجرا دائره‌سنه مراجعت ایلمکی دائره مذکوره‌دن اعلان اولنور.

دفترخانهٔ نظارتی دائره‌سیوك بالمناقصه مبایعه اولنه‌جق برسنه‌لك مهمات قرطاسیه‌یی اعطاسی طالب اولانلرك بازارصالی جبه‌دن ماعدا کونلرده نظارت مشارالیها انجمنه مراجعت ایلمکی. ٣

مناقصه‌یی اولیه اعلان ایدیلن وخفظ‌لی زراعت مکتبیك اوچ عدد حربیه تمیزیانك بیوزنی القمش فروش بدل‌ایله طالبی عهده‌سنده تقرر ایدوب قرار داده موقتاری کشیده ایدلش اولدیغندن وشهر جاری روسیه‌لی بشجی بجنجه‌سی کوتی سازده طقوزنجی احالهٔ قطعیه‌لری اجرا قلنه‌جنندن بوزده بش تنزیله طالب اولانلرك بوزده اون نسبتنده دیوزتوز اقچه‌سی مستحصیاً اورمانی ومعادن وزراعت نظارت جلیله‌سنده زراعت هیئت فنیه‌سنده‌کی قومیسیون مخصوصه‌سه مراجعت ایلمکی اعلان اولنور.

بحریه محاکمات دائره‌سی رئیسی ایکن اونجالدیرهلی ایدن فریق اصرایلی محمد پاشا ورثه‌سنك کوز نیه استانسیونی قرنده‌سه متصرف اولدقلری ایکی قطعه کوکدکدن اون ایکی اوطه‌ومتعدد صالونلری وخارجنده مطبخ وراهاقلی وآخور ولیوانلی واوطاق اوطه‌لری واطراف ابوابه‌سی دیوارله محاط بکری دوبمی متجاوز انحصار متره وغیر متره‌لی حاوی باغچه وباغی مشتمل مفرز برقطعه بیوك کوشك بیك ایکی بوز لیرای عثمانی بدل مقابله‌سنه طالبی عهده‌سنده تقرر ایتدیکندن تزیید ثبیتانه طالب اولانلرك اون کوز طرفنده اوقاف همایون بیت‌المال قسامیلی دائره‌سنه مراجعت ایلمکی. ٣

صاتیلی خانه

قلعه‌ده عرب جامع شریفی جوارنده عبدالسلام زقاقنده یکری اوچ توسوایله صرقالیکیوز ارشون مقداری عرصه اوزرینه مبنی‌دی اوطه‌ایکی صوفا ایکی‌نیو برمطبخ ومشتملات سازمه‌سیله دوتیوز ارشون بنجه‌یی حاوی اوچ طرفی طریق عامه‌ایله محدود برباب خانه اهوفرقات ایله صاتیلی اولدیغندن طالب اولانلرك قلعه‌ده ادارهٔ مخصوصه تلغراف مأموری حیدر افندی‌یه مراجعت ایلمکی. ١

هم صیفه، هم شتائیه

جهانکیرده طاوق یقوشنده غایت مرتفع وهر جهته مل‌الخصوص بك اوغلنه قریبنه برابر اطلر قاضی‌کوی اسکدار وبیوغازیچه‌سی نظارت فوق‌العاده‌سی اولان سکز اوطه برمطبخ برصهریخ ودر کوچك بنجه ایله غایتك هر اوچ قاتنده نرقوس صوبی ومشتملات سازمه‌سی حاوی یکی رباب کارکیر خانه اهوی قیاتلق صاتیلی اولوب کزاید‌جی وبرباب‌خودرومه‌لی دوروندن فرق چشمه صوبی جاری برباب کارکیر قونلق صاتیلی اولدیغندن طالب اولانلری دوروندن دکیل طرفندن کزدرمه‌لیکی وپازارلیغی دخی الر طرفندن ایدیلمکی اعلان اولنور. ٣

قونوغراف قووالتری

برمدتبنبری اوقدنبره یرده مودی آفت معرفتیله طولدیرلمشدر دینه‌رك شرفیلرنه‌سیلر قطولنلر طولدیر. لمش قونوغراف قووالتری فروخت اولاقنده و بو صورتله مرافیلر اقفال ایدلمکده اولدقلری مسموع کثیری اولدقه دوحال لازمکلن وسائطه‌سیاحت ایدیلر بودفعه باغچه قیوسنده بیك بیچیده‌ماغازه‌سنده معرفت کثیری کافی‌لر شهیرقاتیوس اندی‌لر ایله خواننده‌قرقاش افندی وسائر مشهورخواننده وسازنده‌کانك معرفتلری وسازلقلیه طولدیرلنده اولدیغی وهرنوع سیارش قبول ایدیلدیکی متنسبین موسیقی ایله قونوغراف مرکب ایلجه ساز طاقی اجرای اهالی ایدیجکی اعلان اولنور. ٨—١

دیش طبیبی

جروك دیشلرکری چکه‌رمه‌یکز سرکجیده ترکیه اجزاخانه‌سی آصالمده ٢٥ نومرولی خانه‌ده ساکن دیش طبیبی تودوروکی حربه‌سوماللی اجداد ایتدیکی یکی براصول نهادی صاحبنده ازچوق جورودهش وحق‌الیری جه‌ده خراب اولدقی کوکدن عبارت قاش اولادن دیشلرك حاصل ایتدیکی قلعه وشدید اوجاع واضطرابات بردهاتکرارایتمامك شرطیله اوچ دقیقه ظرفنده مندفع اولیور. اوجاعك دمندن سکره دیشلرك طرفیریلوب طولدیرلماسی مراجعت ایده‌جك ذوات کرامك رأینه متوقفدر. طورمایکز بوشه اضطرب ایله چکیکز. ٣ ٤

مایه نظارت جلیله‌سنك طاشجی آغوب درون انظار دقتلرنده باعلام الاجلی بولنان مبالغك تأمین استیفاسی ضمننده تحت حجزه المنان ایله بازارینك الیاصلر قیوسنده جدید نامنده محرر اولیوی وجهله یرودنم خانه‌مرصه‌سی یارم دونم دکرمان محلی یارم دونم فرون عرصه‌سی و ایکی قطعه یدی بوز دونم ترلا ور قطعه‌ده یدی بوز دانی دونم قدروو ویر دونم طوتلق بری ویارم دونم آخیوز ویارم دونم صمانلق بریی واخیصار منیره وغیر منیره‌لی حاوی سلیمانیه نامنده‌کی متصرف اولدقلری جفتلکلری تاریخ اعلاندن اعتباراً اون بش کون‌سکره بازارینه فروختنه مبادرت اولنجقلی اسکدار اجرا دائره‌سنده اعلان اولنور.

دفترخانهٔ نظارتی دائره‌سیوك بالمناقصه مبایعه اولنه‌جق برسنه‌لك مهمات قرطاسیه‌یی اعطاسی طالب اولانلرك بازارصالی جبه‌دن ماعدا کونلرده نظارت مشارالیها انجمنه مراجعت ایلمکی. ٣

مناقصه‌یی اولیه اعلان ایدیلن وخفظ‌لی زراعت مکتبیك اوچ عدد حربیه تمیزیانك بیوزنی القمش فروش بدل‌ایله طالبی عهده‌سنده تقرر ایدوب قرار داده موقتاری کشیده ایدلش اولدیغندن وشهر جاری روسیه‌لی بشجی بجنجه‌سی کوتی سازده طقوزنجی احالهٔ قطعیه‌لری اجرا قلنه‌جنندن بوزده بش تنزیله طالب اولانلرك بوزده اون نسبتنده دیوزتوز اقچه‌سی مستحصیاً اورمانی ومعادن وزراعت نظارت جلیله‌سنده زراعت هیئت فنیه‌سنده‌کی قومیسیون مخصوصه‌سه مراجعت ایلمکی اعلان اولنور.

غائب چوجق

عن اصل مناسبتی ولایتی داخلنده طوروبه قصابنه ملحق باتولی قهوه‌لی بلغار ملتندن اون اوچ یاشنده شاب اسمرد یوزکی ولد اسمنوبلی ماه حال رومیك التجی بازارکوی اسکداره عهده‌سنده تقرر ایدوب شهر بنابوطلی دکاندن جوارده بولنان برخانه‌یه سنوات کتوروبك اوزره کوندرلمش ایسه‌ده یوکونه قدرکاه عودت ایتمکندن وسرقوم بوکی ایسه هیچ ترکیه یه‌لدیکندن کیفیت ضابطه‌یه اخبار ایدلش ایسه‌ده اهالیدن هرکیم بولش ویاخود کیمك طرفندن ایتوتلش ایسه مذکور سنه‌دانجی بنابوطه معلومات ورلدیکی حالده اکرام ایدیلمکی اعلان اولنور. ٢

ایاصوفیهٔ کبیرجوارنده اسعق پاشاده یکی محله‌ده‌نه زقاقنده‌یدی نومرولیه مرقومدی اوطه ومقدار کافی باغچه ومشتملات سازمه‌سی حاوی اق دکره نظارت کاملمه‌سی بولنان رباب اختیارخانه فروخت ایدیلجکندن طالب اولانلرك دورونده‌کی صاحبنه مراجعت ایتملری اعلان اولنور. ٣

بیغا سنجاغی داخلنده اذینه قصبه‌سنده قلعه سلطانلیه‌ده منتهی طاوق اوزرنده واقع اولوب احالهٔ انشا قلنه‌جق اولان وبدلکنی قرق‌بش بیك بدی بوز اوتوز درت فروشدن عبارت بولنان متدوس نهری اوزرنده‌کی اوسلاق کوپریسنك مناقصه مدتی شهر مایسك اون‌التیجی